



NO. 239

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN-HOME

National and International Circulation
CLEVELAND OHIO, FRIDAY MORNING, DECEMBER 11, 1970SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

STEV. LXVIII — VOL. LXVIII

Sovjetsko potniško nadzvočno letalo vodi

Sovjetsko nadzvočno potniško letalo TU-144 je doseglo pri preskusu hitrosti dvojnoro brzino zvoka v višini nad 55,000 čevljev.

CLEVELAND, O. — Ko se Kongres ZDA ne more odločiti za nadaljevanje gradnje nadzvočnega potniškega letala, imajo Sovjetska zveza, Francija in Britanija taka letala že zgrajena in jih preskušajo. Rusi so pri tem na čelu, oni vodijo, kajti njihovo nadzvočno letalo Tupolev T-144 je že ponovno doseglo dvojnoro brzino zvoka pri poskusnih letih. Letelo je z brzino 1520 milj na uro v višini 55,663 čevljev.

Sovjetsko poročilo trdi, da letalo v redu deluje in da bodo preskuse nadaljevali. Računajo, da bo letalo v dveh letih že na razpolago za vključitev v redno razpolago za vključitev v redni potniški promet.

Tudi Francozi in Angleži, ki gradijo nadzvočno potniško letalo skupaj, imajo že vsak svoje Concord letalo sredi preskusov. Francosko, ki je v preskušanju že od letošnjega februarja, je doseglo brzino 1366 milj v višini 52,000 čevljev, britansko pa je doseglo 1345 milj na uro v višini 51,000 čevljev. Obe letali delujeta v redu in preskuse z njima nadaljujejo. Skupno imajo Francozi in Angleži sedaj dve Concord letali v preskušanju, dve enaki in šest za redni potniški promet v gradnji. Te dni se francoski in britanski ministri razgovarjajo o začetku gradnje še 4 letal za redni promet.

Sovjetsko in francosko-britansko nadzvočno letalo je sorazmerno majhno in strokovnjaki trdijo, da ne bo rentabilno. Ameriški, ki je še vedno v glavnem le na papirju, bo precej hitrejši in bo sprejelo lahko nekako dvojno število potnikov francosko-britanskega. Tako Sovjetska zveza kot Francija in Velika Britanija bi radi dobili kupce za svoje letalo, posebne ugodnosti ponuja kupcem zlasti Sovjetska zveza. Med njimi naj bi bila tudi pravica leta preko ozemlja Sovjetske zveze.

Potres na meji Peruja in Ekvadorja

QUITO, Ekv. — Močan potres je čutilo prebivalstvo mejnega področja Peruja in Ekvadorja v sredo zvečer. Kolikšna je škoda in številni žrtvi, še ni znano. Prometne zveze s potresnim ozemljem so namreč zelo pomanjkljive.

Peru je v preteklem maju zadet hud potres, ki je zahteval okoli 70,000 mrtvih. Ves svet je hitel pomagat z zdravili in drugo oskrbo preživelim ponesrečencem.



Vremenski prerok pravi:

Oblačno in deževno, na noč hladnejše in verjetnost snežitve. Jutri hladno in postopna razvedritev. Najvišja temperatura okoli 40.

Novi grobovi

Caroline Boyce
Včeraj je umrla na domu svoje hčerke 90 let stara Caroline Boyce, roj. Gregorie v Zimari-
cah pri Sodražici na Dolenjskem, vdova po l. 1933 umrlem možu Franku, mati pok. Caroline Bukovic, Franka, Mrs. Jean Fabian, pok. Mary, Frances Zgonc, Josepha, pok. Louisa in Alice Boyce (pri kateri je žive-
la), 9-krat stara mati, 11-krat pramati, sestra pok. Jennie Pust in pok. Mary Kunstel. Bila je članica Društva Janeza Krstnika št. 37 ABZ št. 10. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v soboto ob 8.30, v cerkev Marije Magdalene na Vine St. v Willowicku ob 9.30, nato na All Souls pokopališče.

Agnes Rolik

Na svojem domu na 27021 Elinore Avenue, Euclid, je umrla 54 let stara Agnes Rolik, roj. Hegler v Clevelandu, žena Anthonyja, mati Jima Debelaka, Anne, Susan, 3-krat stara mati, sestra Jennie Cvar, Johna, Mary Primozic, Alice Lascola in pok. Josepha. Moč pokojne Anthony je dolga leta lastnik Tony's Barber Shop na 6518 St. Clair Avenue. Pogreb bo iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 3.15, v cerkev sv. Viljema ob 9., nato na Kalvarijo.

Vedno večje zahteve

RIO DE JANEIRO, Brazil. — Ko so v letošnji pomladi ugrajili nasprotniki vojaškega režima v Braziliji poslanika ZDA Elbricka, so zahtevali za njegovo izpustitev in osvoboditev 15 političnih jetnikov, za japonskega konzula so zahtevali 5 političnih jetnikov, za zahodnoamerškega poslanika pa kar 40. Ta teden so ugrabili švicarskega poslanika Bucherja in poročili, da ga bodo izpustili, če bo vlada Brazilije osvobodila 70 političnih jetnikov. Ta je na pristala in čaka sedaj na imena teh, katerih izpustitev ugrabitelji zahtevajo.

Irska je razburjena zaradi fajne zarote

Predsed. vlade Jack Lynch, ki je objavil pretekli teden izredno stanje zaradi odkritja zarote, noče o tej povedati nobenih podrobnosti.

DUBLIN, Ir. — Vlada Irske republike je pretekli teden objavila izredno stanje in zagrozila s ponovnim odprtjem posebnih taborišč za skrajneže in njihovo aretacijo in zaporom brez predhodne sodne razprave. Trdila je, da grozi republiki tajna vojaška zarota.

Izven parlamenta in v njem je pritisk vedno močnejši in glasnejši, naj vlada pove kaj več o tej zaroti. Predsednik Jack Lynch se temu upira, verjetno zaradi uspešnosti preiskave. V sredo je prišlo v parlamentu do hudega razburjanja, zbijanja po klopih in izključitve 3 poslancev delavske stranke od zasedanja parlamenta za 4 dni. Tudi včeraj ni bilo dosti boljše.

Znana britanska poslanka Bernadette Devlin, ki je sicer doma na Severnem Irskem, je prišla v Dublin in tu pozvala študente in druge demonstrante, naj proglase "razredni boj" proti vladi predsednika J. Lyncha. Delavstvo je pozvalo, naj zapusti tovarne, če bo vlada dejansko obnovila internacijska taborišča. "Ko bo prvi aretirane stopil skozi vrata takega taborišča, naj zadnji delavec zapusti tovarno," je dejala B. Devlin.

Na Kubi se vera krepi

MIAMI, Fla. — Na Kubi je v zadnjih letih število krstov in cerkvenih porok močno poraslo. Tudi obisk nedeljske maše neprestano raste. Povečalo se je tudi število duhovniških in redovniških poklicev.

Znano je dejstvo, da človek rad pozabi na Boga, kadar se mu dobro godi, ko pa zaide v stisko, se vrne k Njemu in Ga prosi za pomoč in rešitev.

UNIJE ŽELEZNIČARJEV SO SINOČI STRAJK KONČALE

Štiri unije železničarjev, ki so v sredo zvečer proglasile štrajk in ga včeraj zjutraj eno minuto čez polnoč zaključile, so včeraj sprejele odločitev Kongresa in štrajk končale, ko jim je zvezno sodišče zagrozilo s hudimi denarnimi kaznimi. Promet je delno že stekel in upajo, da bo v par dneh že v običajnem redu.

WASHINGTON, D.C. — Splošni železniški štrajk, ki je grozil prav v dobi pred božičnimi prazniki vnesti zmedo v gospodarstvo dežele, posebno še v poštni in tovarni promet, je bil končan po 18 urah. Štiri unije železničarjev so se po napovedi hude denarne kazni od zveznega sodišča, podale in "začasno" štrajk končale. Vrnile so se k pogajanjem, ki naj rešijo spor med železničarji in železniškimi družbami. Ta se vleče že več let in je v dobri zvezi tudi posledica modernizacije železniškega prometa. Zadnja je sinoči sprejela konec štrajka unija železniških uradnikov, ki je od vseh štirih tudi po številu članstva najmočnejša. Sodišče je zagrozilo njenemu predsedniku Dennisu z globo \$200,000 za vsak dan nezakonitega štrajka.

Zvezni sodnik John H. Pratt je odločil, da se unije železničarjev upirajo sodišču, ki je že ob 3.17 včeraj zjutraj na temelju novega zakona prepovedalo štrajk. Tri unije so takoj štrajk prekinile, unija uradnikov pa je vstrajala do šestih zvečer, ko je predsednik C. L. Dennis končno klonil. Sodnik John H. Pratt je zagrozil, da bo unijo kaznoval vsak dan z \$200,000, dokler štrajka ne prekliče, začenši s preteklo polnočjo. Predno je ta rok potekel, je Dennis naročil članom unije, naj se vrnejo na delo, ker se bodo še "nocoj" začela pogajanja z železniškimi družbami za ureditev sporov.

Železniške družbe so objavile, da bodo v skladu z novim zakonom takoj povišale železničarjem njihove plače za 13.5%. Njihovi zastopniki so sicer izjavili, da bo ta zakon oteževal njihova pogajanja z unijami, pa so priznali tudi, da jim ne preostane nič drugega, kot zakon izpolniti, če hočejo, da ga bodo izpolnjevali železničarji.

Nagli konec štrajka kaže, da je v naši deželi še dovolj smisla za red in zakonitost. Morda so v tem pogledu ugodno vplivale zadnje kongresne volitve. Vsak daljši železniški štrajk bi brez dvoma izgubil podporo javnosti, posebno pred prazniki, ko ljudje potujejo na vse strani, še več pa pošiljajo pakete in vseh vrst druge pošiljke.

Pretekli teden padlo v Vietnamu 27 Amerikancev

SAIGON, J. Viet. — Ameriško vrhovno poveljstvo je objavilo, da je pretekli teden padlo v boju v Južnem Vietnamu 27 Amerikancev, 145 pa je bilo ranjenih. V istem času so imele vladne južnovietnamske čete 390 mrtvih in 937 ranjenih. Rdečih naj bi bilo pokončanih v bojih 1425.

da morajo študenti dobiti posebne počitnice, da se bodo mogli udeležiti volivne kampanje. Počitnice so dobili, nekaj junakov je res začelo agitirati za kandidate, usmerjene na levo, toda uspeh agitacije je bil manj kot nič. To ni samo razočaralo aktivistov med študentovskimi levičarji, napravilo je primeren vtis tudi na ogromno večino drugih študentov, ki so delo "nove levice" le opazovali. So hitro prišli do zaključka, da je ideologija nove levice le poskus, ki se v praksi ni obnesel. Opazovalci med njimi mislijo, da je nova levica med študenti že odigrala svoj vlog in da se bo mogla držati le med mladimi zanešajniki vseh vrst zunaj univerz, posebno med brezposelnimi mladimi črnici.

Tako je stanje v naši deželi. Drugod zunaj nje je drugače. Nova levica je namreč dobila svoje zaveznike povsod po svetu, v Evropi, Aziji in Afriki. Tam razkroj tega gibanja še ni segel tako globoko kot pri nas. Novi levičarji še zmeraj računajo s svojim optimizmom, čeprav javnost ne simpatizira več z njimi kot preje. Zato njihovi nastopi v javnosti zgubljajo na vplivu, proti njim se pa pojavlja zmeraj več opozicije.

So pa tudi izjeme. V Indiji se na primer nova levica še zmeraj močno uveljavlja. Seveda ne povsod. Indija je prevelika dežela, da bi se moglo katerikoli novo gibanje hitro povsod uveljaviti. Na plan je stopila nova levica tudi v Čilu v veliko nezadovoljstvo socialističnega in komunističnega sveta. Kaj tiči za aktivnostjo nove levice zunaj Amerike, je pa težko rešiti. Nekateri sumijo, da za njenimi akcijami tičijo skrivnostne sile kitajskega komunizma, dokazano pa to še ni. Nova levica ni mrtva tudi v Jugoslaviji, je še celo zelo živahna. Kaj pa je, ne vedo niti doma. Lahko je mogoče, da so si nekateri podjetni jugoslovanski "ideologi" v Beogradu in Zagrebu izposodili firmo "nove levice", da tako čim bolj nagajajo že itak zmedenemu partijskemu vodstvu. Seveda bodo take akcije propadle same po sebi, ker nova levica pač nima izdelanega programa za svoje delo in se lovi od oblike do oblike nezadovoljnosti.

Iz Clevelanda in okolice

Božična Ameriška Domovina — V petek, 18. decembra izide božična številka Ameriške Domovine. Natisnili jo bomo nekaj izvodov več. Kdor bi jo želel poslati svojem ali znancem v Združenih državah ali Kanadi, naj pošlje naslov prejemnika in 35c (lahko v znakah) ali osebnostno odda naročilo v našem uradu na 6117 St. Clair Ave. Za pošiljatev v Evropo, Južno Ameriko in druge prekomorske kraje je treba poslati 50c.

Letna seja in božičnica — Dr. Sv. Vida št. 25 KSKJ — V nedeljo, 13. decembra bo letna seja ob 1.30 popoldne, ob 3.30 pa božičnica za člane mladinskega oddelka v družabni sobi (Social Room) farne dvorane Sv. Vida.

Božičnica — V soboto ob pol treh popoldne bo v družabni sobi šolske dvorane pri Sv. Vidu božičnica mladinskega oddelka Društva sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ z obdarovanjem otrok.

Društvo sv. Jožefa št. 169 KSKJ ima božičnico v nedeljo on treh popoldne v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Letna seja — Podr. št. 10 SZZ ima v nedeljo ob enih popoldne letno seja v navadnih prostorih. Po seji izmenjava enodolarskih daril.

K molitvi — Članice Podr. št. 10 SZZ so vabljene nocoj ob 7. v Grdinov pogrebni zavod na Lake Shore Blvd. k molitvi za umrlo Karolino Boyce.

V Kalifornijo — Mrs. Mary Lauri, 1133 E. 167 St., odpotuje jutri v Fountain Valley v Kalifornijo. Pred odhodom pozdravlja vse prijatelje in znance.

Dodatek k "Zahvali" — V "Zahvali" za pok. Rudolfa Lukeža St. je bilo po pomoti izpuščeno ime pokojnikove sestre Anice Lukež iz Radovljice v Sloveniji.

Vstopnice so naprodaj — Vstopnice za božično igro "Henrik, gobavi vitez", ki jo poda dramatsko društvo Liliya v nedeljo, 20. decembra, ob pol štirih popoldne v Slovenskem domu na Holmes Avenue, so naprodaj v Slovenskem domu.

Zalostno sporočilo — Ga. Marija Kokal, 15228 Saranac Rd., je dobila sporočilo, da ji je v Sloveniji umrl brat Franc Furjan. Zapustil je ženo Ančko, sina Franca, brata Matijo in Stefana ter druge sorodnike v Sloveniji, tu pa omenjeno. — V nedeljo, 13. decembra opoldne bo v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Avenue za pok. Franca Furjana sv. maša.

Angleščina — Tečaj angleščine za v tujini rojene je vsak torek in četrtek od 6.30 do 9. zvečer v Shaw High School na 15320 Euclid Avenue. Tečaj je brezplačen, knjige in druge šolske potrebščine so na razpolago. Kdor se želi vpisati, naj klič 451-1750 med 8. zjutraj in 4. popoldne.

Vabilo na božičnico — Vsi ste vladno vabljeno na božičnico v St. Clair Recreation Center, 6250 St. Clair Avenue. prihodnji petek, 18. decembra, ob sedmih zvečer. Božičnico sponzorirajo st. clairski trgovci. Prišel bo tudi Božiček.

Spodrsrlaj — Naslov simbolične vaje v včerajšnjem poročilu o spominski prireditvi škofu dr. Rožmanu in dr. M. Kreku se mora glasiti "Spomladi vse se veseli".

Pogreb — Pogreb umrlega Johna Puncoha, o katerega smrti smo poročali včeraj, bo jutri ob 9.15 iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152 St., v cerkev Sv. Križa ob 10., nato na All Souls pokopališče.

Samo 180 dni — Naslov agencija za varovanje okolja je včeraj obvestila mesto Cleveland, da ima 180 dni časa, da poskrbi za končanje onesnaževanja vode v jezeru Erie. Zupan C. Stokes je zaradi tega napadel na zasedanju zveze mest v Atlanti, Ga., direktorja zvezne agencije, ki da "ne pozna dejstev o Clevelandu", in zvezno vlado, ki da sama veliko premalo naredi za varovanje okolja.

Z denarjem se vse naredi — Zupan C. Stokes je v članku v Playboy Magazine za januar zapisal, da v ameriških mestih ni nič temeljno napačnega, kar se ne bi dalo popraviti z denarjem! Taka presoja položaja ne kaže posebne globine mišljenja in poznavanja vprašanjanje sedanje ameriške družbe, posebno še te v vlemestih.

Solo bodo popravili — Skofija je odločila, da bodo farno šolo pri Sv. Frančišku na Myron Avenue, ki je delno pogorela 2. decembra, popravili. Tretje nadstropje, ki je bilo uničeno, bodo odstranili in stavbo pokrili. Stroški so kriti z varovalnino.

Okoli 90% je vode — V rastlinah je povprečno v naši deželi do 90% vode. To velja na živi del rastlin, ne za odmrli.

Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Nixon je sinoči na tiskovni konferenci, ki so jo prenašale televizijske in radijske postaje, opozoril Severni Vietnam, da bo dal bombardirati protiletalske postojanke, ki bi napadle ameriška izvidniška letala, pa tudi zbirališča vojnih potrebščin, če bi izgledalo, da Severni Vietnam pripravlja večji napad na Južni Vietnam, ki bi ogrožal ameriške oborožene sile tam.

BERLIN, Nem. — Včerajšnji sestanek poslanikov velikih štirih sil tu, na katerem so razpravljali o zvezah Zahodnega Berlina z ostalo Nemčijo, ni prinesel nobenega napredka.

WASHINGTON, D.C. — Konferenca senata in predstavnikega doma je včeraj določila za nadaljevanje gradnje potniškega nadzvočnega letala (SST) 210 milijonov namesto predloženih 290 milijonov. Predlog morata odobriti še obe zbornici. Sodijo, da bosta to storili.

WASHINGTON, D.C. — Danes bo v Beli hiši sprejet od predsednika Nixona izraelski obrambni minister Moshe Dayan. Razgovorjal se bo z njim o položaju na Srednjem vzhodu, posebno o potrebah Izraela, kot se je včeraj jordanijski kralj o potrebah Jordanije in na splošno o arabski strani spora.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 239 Friday, Dec. 11, 1970

Jugoslavijo preurejajo

Ko so leta 1965 objavili gospodarsko reformo, so napovedali ozdravitev gospodarstva in njegovo utrditev v taki meri, da bo postal dinar "trda" valuta, ki bo nekaj veljal tako doma kot v tujini. To upanje je kmalu padlo v vodo, ko je del Jugoslavije reformo izvajal, se jo dejansko držal, drugi pa jo izigrali, kjer jo je le mogel in kolikor jo je mogel ter hotel vztrajati "po starem".

Sabotiranje gospodarske reforme je povzročilo v Sloveniji in na Hrvaškem precej hude krvi. Vsi poskusi to preprečiti so običajni na odporu Beograda, kjer je prevladoval vpliv tistih, ki so iz zveznih skladov več dobivali, kot vanje prispevali. Slovenska in Hrvaška republika nista znali dobiti zaveznikov, da bi odpor premagali.

Položaj se je slabšal v taki meri, da je bilo nujno treba nekaj ukreniti. Tako je zvezna vlada izdala koncem oktobra gospodarske ukrepe, ki naj preprečijo polom, predno bi bilo mogoče najti boljše in trajnejše zdravilo. Tega iščejo sedaj ne le v gospodarski, ampak tudi v upravni in politični reformi.

Na seji Zveze komunistov v Beogradu je predsednik vlade SR Slovenije Stane Kavčič nastopil proti mnenju, da si na gospodarskem področju lahko vse privoščijo. "Mislim, da smo v položaju, ko smo že nekaj potrošili, kar še sploh nismo proizvedli. Če govorimo o stabilizacijskem programu, pomeni to, da je treba najti možnosti in pota, da se predvidena potrošnja spravi v stvarne okvire. Tu se seveda takoj postavlja vprašanje, kdo bo to plačal," je razlagal S. Kavčič svoje gledanje tovarišem. Nato je povedal kar naravnost: Treba bo zategniti pas. Čim kasneje bomo to storili, tem bolj ga bomo morali zategniti. Zahteval je, da se v redno knjigovodstvo zvezne vlade, kot ga "zahtevamo od vsakega podjetja". Dejal je, da zvezna vlada takega knjigovodstva nima, "čeprav so se o tem že v zveznem izvršnem svetu pogovarjali".

Kavčič je opozoril na to, kako so se pred dvema leti lotili "oživljanja gospodarstva", kako so dali gradbeništvu 100 milijard starih dinarjev za dve leti, nihče pa ni zahteval, da bi jih zares vrnilo. Leta 1968 so dejali, da bo bilanca federacije v letu 1970-71 znašala 150 milijard dinarjev, zdaj pa je jasno, da bo dosegla 400 milijard. "Ne vem, kolikošne so trenutno nepokrite investicije, vem pa, da je zdaj približno 300 milijard nepokritih izgub v delovnih organizacijah," je ugotovil Kavčič, pa nato poudaril, da se je treba lotiti "neljubih zadev, ki zahtevajo žrtve" takoj, ker čim dlje bodo čakali, tem slabše bo.

Edvard Kardelj, ki sicer zdaj vodilni skupini komunistov v Sloveniji ni posebno pri srcu, pa se skuša zadnje čase z njo pomiriti, je v glavnem podrl Kavčičeve pripombe in poglede, pa pri tem vendar zagovarjal federacijo, ki da ni edini in glavni vzrok vseh škodljivih pojavov.

Pretresanje gospodarskega stanja in njegovih vzrokov je privedlo do zaključkov, da je treba izvesti določene upravne in politične reforme. Dokler ne bodo te izvedene, ni mogoče računati na izdelavo in odobritev srednjeročnega gospodarskega plana. Tako so tega odložili do prihodnje jeseni, ko bodo politične in upravne spremembe že izvedene.

Skupščine in vlade posameznih republik so se lotile razpravljanja o političnih in upravnih reformah zlasti v pogledu zvezne vlade in njenih polnomočij. Kaže, da bo del njenih nalog in oblasti prevzelo novo predsedstvo Jugoslavije, ostale pa bodo prešle na republike in gospodarstvo.

Predsedstvo skupščine in vlada SR Srbije sta stavila predlog, naj bo federacija omejena na narodno obrambo, zunanjo politiko, enotni denarni sistem, carinsko zaščito in podporo izvoza ter zagotovitev enotnega tržišča. Opusti naj vse podpore gospodarstvu in vse investicije, tudi sklad za kreditiranje izvoza opreme in ladij. Edina izjema naj bi bil sklad za nerazvite republike in pokrajino Kosovo. Investicijske obveznosti federacije naj s tem letom prenehajo, prevzamejo naj jih posamezne republike. Centralni komite Zveze komunistov Srbije se je izjavil za prenos več oblasti na republike, pokrajine in občine, pa svaril pred nadomestitvijo zvezne oblastnosti z republiško.

Centralni komite Zveze komunistov Črne gore ni bil prav nič vnet za omejitve oblasti in sredstev federacije. Med tem, ko je vlada SR Srbije pripravljena prevzeti obveznosti federacije za gradnjo železnice Beograd-Bar, v kolikor poteka po njenem ozemlju, je Črna gora na stališču, da mora federacija gradnjo te železnice nadaljevati po sprejetem zakonu. Kasnejši plačil je privedla republiško gospodarstvo v slab položaj.

Centralni komite Zveze komunistov Macedonije je pri

razpravljanju sprememb v odnosih med federacijo in republikami poudaril pomen povečanja samostojnosti republik in macedonske državnosti.

Konferenca Zveze komunistov, ki se je sešla po zasedanjih centralnih komitetov posameznih republiških organizacij komunistov, je odobrila načrt ohlapnejše povezave republik, vprašanje je sedaj, kako bo premagal odpor proti njemu in lastnih vrstah in v skupinah izven njih, ki se upirajo takemu razvoju Jugoslavije. Centralizem ima močne korenine v Beogradu, močne podpornike pa v republikah, ki imajo od njega koristi, zato bosta Ljubljana in Zagreb kot glavna pobornika večje neodvisnosti republik morala nastopati odločno, skupno in po premišljenem načrtu, če hočeta uspeti.

V Ljubljani se tega zavedajo in so priznali bojazen, da bo ostalo zopet vse le pri sklepih. Sekretariat Centralnega komiteta Zveze komunistov Slovenije je pozval to in njene organizacije, naj se "vključijo v prizadevanja za urresičenje sklepov".

BESEDA IZ NARODA

MISIJONSKA SREČANJA IN POMENKI

31. Uršulinka M. Deodata Hočevar (II.)

PRINCETON, N.J. — Papež Pavel VI. je 3. dec., na praznik zavetnika misijonov sv. Frančiška Ksaverija, maševal v Džakarti, na svojem potu kot "ribič ljudi" iz Avstralije v Hong Kong, na skrajnem jugu kitajske celine. Po vsej verjetnosti nam bo o tem kmalu več sporočila uršulinka M. Deodata, ki o svojem misijonskem poklicu pred enim tednom objavljeno snov takole nadaljuje:

"Tekom časa je Gospodov klic postal močnejši in polagoma dozorl v končno in nepremagljivo odločitev 'hoditi za Njim'. V prvih letih učiteljskega sem se definitivno izročila Bogu. Takrat sem se že tudi pripravljala na višje študije. Zejna sem bila znanja in vrata k znanstvenemu napredku so bila odprta. Vendar se je v meni nenadoma vzbudila želja mojih otroških let, da postanem misijonarka. Na praznik Kristusa Kralja 1927 sem končno darovala sebe, z vsemi svojimi načrti, velikemu Misijonarju. Nisem vedela, kako in kaj, toda prepričana sem bila, da me bo Bog pripeljal do cilja, ker me je On poklical. Prav do odhoda v misijone je bilo mnogo ovir, toda Bog mi je čudovito pomagal in pokazal, da me hoče v njih.

Po maturi sem vstopila k uršulinkam — za misijone. Takrat ni bilo lahko oditi vanje iz Slovenije in uršulinke še niso imele veliko svojih v misijonih. Pa je misijonski papež Pij XI. zaprosil vse redovne kongregacije, naj pošljejo svoje redovnice na teren. In tako so me višji predstojniki poslali v noviciat v Francijo, da se obenem naučim francoščine.

Po večnih obljubah — tako je bila pri nas takrat navada — je prišel zaželeni dan. V začetku novembra 1937 sem se vkrčala v Marseillesu na ladjo in odplula na prvo svojo misijonsko pot — v Siam. Potovala sem kot edina misijonarka s 6 misijonarji. Prvo leto sem bila na severu države, kjer sem se tudi naučila jezika. Pozneje sem delovala v Bangkoku vse do leta 1952. Moje glavno delo je bilo poučevanje in vzgoja mladine.

Istega leta so me poslali v moj drugi misijon v Indonezijo. Ni bilo lahko zapustiti moj prvi misijonski delokrog, a Bog me je hotel na drugem misijonskem polju in tam me je že čakal s svojo milostjo. Takoj sem se skušala naučiti novega jezika in ga z božjo pomočjo res kmalu obvladala. Zopet sem stala pred drugo mladino z željo, da jih privedem h Kristusu. Čutim, da imam vse poklice in bi želela iti po vesoljnem svetu in postati sv. Pavlov 'vsem vse'. To je pač mogoče: skušam izvrstiti svoje dolžnosti na mestu, kjer me Bog hoče, toda z ljubeznivo Kristusovo objemam ves svet. Sem in sejem. Prepričana sem, da bo Vsemogočni dal obroditi sad ob svojem času." (13. sept. 1970.)

Sestra M. Deodata v istem pismu omenja, da je bila dva meseca zaradi hudih bolečin v hrbtu primorana mirovati. V drugi polovici julija je polagoma spet začela z delom v šoli. Ni še popolnoma dobra, a zelo je Bogu hvaležna, da lahko spet dela in opravlja svoje dolžnosti. Sestra Deodata je od začetkov MZA med najbolj zvestimi in iznajdljivimi sodelavkami v misijonih. Njena pisma za KM so predčasno zelo točno prikazovala razvoj dogodkov ob Sukarnovem padcu, ob poizkusu rdečih prevzeti v državni oblast. Ob nedavni njegovi smrti je država odločila, da ga pokopljejo v njegovem rojstnem kraju v vzhodni Javi. Sukarnov grob je možno obiskati samo s posebnim državnim dovoljenjem. Tako so se izognili možnim novim nemirom, ki so jih napovedali tamkajšnji njegovi pristaži za štirideseti dan po njegovi smrti. Sedaj je v državi pod vlado predsednika Suharta precej mirno.

Misijonar Pavel Bernik S.D.B. se po preboleli malariji in znakih tifusa v Indiji spet dobro počuti. Poslal je zanimive podatke za bravce AD in misijonske prijatelje. In fotografijo, kjer je v misijonu z bivšim gojencem škofom Robertom Kerketto. (26. nov.) Tudi misijonar Andrej Majcen S.D.B. je poslal iz Vietnama, kot vsako leto, voščila za številne bogoslovne dobrotnike v zaledju. Iz njih povzete razne vzpodbudne novice bodo objavljene v KM. Voščila sama pa so bila že posameznikom razposlana (20. nov.).

Oglasil se je iz Toga mladi o. Hudo Delčnjak O.F.M., ki je šel v novembru v julijskih KM čital o AD in MZA in toplo pozdravlja celotno zaimsel. Poslal je kopijo članka za "Misijonski zbornik", ki ga nameravajo v Ljubljani izdati slovenski bogoslovci, oziroma njihov Misijonski krožek, v letu 1971. (30. nov.)

Misijonar Franc Buh C.M. se zahvaljuje za pomoč Usmiljenkam in iz pisma sestre Danijele Šeme navaja: "Največje duševno trpljenje mi povzroča pomanjkanje zdravil in tudi ostalega. Vi si ne morete predstavljati, kako je hudo za bolničar, ko ve, kaj bi morala dati bolniku, da bi mu olajšala trpljenje in pospešila ozdravljenje, pa nima. Sem pisala in prosila na več strani, pa ni nobenega odziva. Najbolj mi manjka antibiotikov in vitaminov. Tukaj v naši trgovini so zdravila strašno draga... Iskreno želim, da bi se mi odprl vir nekje v Ameriki ali kjerkoli že. Seveda bi bila vesela tudi drugih zdravil." (24. nov.)

Misijonarka Zinka Hercogova je preko o. Kokalja S.J. razdelila pomoč MZA vsem v zambijskem misijonu (29. nov.). Kot običajno vsak misijonar se svo-

jim dobrotnikom posebej lepo zahvaljuje in je zanje Bogu hvaležna. Za en dar bosta s Kristino Mlakarjevo pripravili vsem "domače kosilo za božič".

Sestra Marie Vincent Novakova se iz Južne Afrike lepo zahvaljuje za ček, ki "mi bo za božič za otroke tako zelo prav prišel".

Novomašnik Aloys Odeck se zahvaljuje svoji dobrotnici gospe Pavli Ule v Trstu za leta pomoči. 13. novembra je bil v svoji rojstni fari v škofiji Kisumu, Kenja, v mašnika posvečen od svojega škofa Johna de Reeper, ob množici rojakov. Dve novi poverjenici MZA lahko spet dodamo tu na vzhodu: Mrs. Justina Pšeničnik, 158 Forest Street, New Canaan, Conn. 06840 za bližino Bridgeporta. In Mrs. Anna Stalzer, 5909 Catalpa Ave., Ridgewood, N.Y. 11227. Obe bosta z veseljem sprejemali darove za naše misijonarje in misijonarke. Morda bodo akademiki v društvu "Sava" lahko kaj osebno pripomogli, da bo njih stik iz N.Y. z vrsto mladih slovenskih pionirjev na terenu postal bolj živahen in ploden.

Poverjenik g. Ivo Medved iz Batawe, Ont., je ob mis. nedelji med rojaki zbral za vse naše pionirje \$27.00 v kanadski valuti. Darovali so: Ivo Medved \$10.50; Stane Klemenčič \$6; Franc Košir \$2.50; za \$2.00: Albin Gospodarič. Venceslav Medved in Ivan Trček; po \$1.00 Marija Zalešak in Štefan Farkaš.

Društvo Baragov dom, Cleveland, je darovalo za vse \$10.00. Isto vsoto sta darovali tudi: Društvo sv. Jožefa 169 KSKJ, Cleveland (za vse) in Društvo Marije Pomagaj 196 KSKJ, Gilbert, Minn. (za vse). Bog plačaj vsem obilno!

Upokojenecem nevburskega okrožja

MAPLE HEIGHTS, O. — Sporočam vsem članom in članicam Kluba slovenskih upokojenecem nevburskega okrožja, da je bila redna mesečna seja kluba preložena zaradi božičnih praznikov na tretjo sredo v mesecu, 16. decembra, ob 2. uri popoldne v Slovenski delavski dvorani na Prince Ave.

Vabljeni ste vsi, da se gotovo udeležite te seje, ker to bo letna seja, na kateri se bo volilo uradnike za prihodnje leto 1971. Tudi prigrizek na tej seji bo malo boljši kot po navadi, ker bomo že malo praznovali božične praznike.

Hvala vsem, ki ste pripomogli, da je naš letni banket zopet prav lepo uspel. Imeli smo tudi posetnike od drugih klubov, iz Euclida in z Waterloo. Prav lepa hvala vsem!

Zadnjo soboto, 5. dec., in v nedeljo, 6. dec., smo imeli na zapadni in južni strani Clevelanda prav lepo uspešno koncerta. V soboto zvečer, 5. decembra, je priredil v SND na W. 130 cesti svoj prvi koncert Mladinski zbor krožka št. 77 SNKP pod vodstvom Marije Pivik. Imeli so prav lep program; posebno lepa in različna izgovorjava slovenskih besed je očarala vse navzoče. V nedeljo, 6. decembra, je priredil svoj redni jesenski koncert pevski zbor Planina v SND na Maple Hts. Dasi je zbor majhen po številu, se je potrudil in podal prav lep program, posebno drugi del z božično scenerijo in božičnimi pesmimi je presenetil vse navzoče. Zbor vodi Mr. Frank Vauter že dolgo vrsto let.

Ker je to moj zadnji dopis v tem letu, voščim vsem članom in članicam kluba, kakor tudi ostalim upokojenecem in čitateljem tega lista vesele božične

praznike in zdravo in zadovoljno novo leto 1971!

Anton Perušek, preds.

SSK kegla

CLEVELAND, O. — Po zadnji nedelji so se moštva uvrstila po sledečem redu:

št.	Moštvo	Dobili	Izgubili
1.	Blejci	40	16
2.	Postenjaki	38	18
3.	Kure	35	21
4.	Benečani	34	22
5.	Korotanci	33	23
6.	Levi	33	23
7.	Slaki	33	23
8.	Stajerci	31	25
9.	Kovači	28	28
10.	Asi	26	30
11.	Lopovi	26	30
12.	Puščavnik	26	30
13.	Angelčki	24	32
14.	Kranjci	23	33
15.	Morski volki	23	33
16.	Parkeljčki	21	35
17.	Korenjaki	15	41
18.	Pijanci	14	42

Ker je pred kratkim prišlo do nesporazuma glede vrstnega reda moštev, ki imajo enako število točk, moram pripomniti tole: Moštva z enakim številom točk uvrstim v vrstni red po abecednem redu, ter jim tako dodelim številko mesta. Pravo mesto določi število podrtih kegljev, ki pa meni ob sestavljanju tabele ni znano. Za ta zvedo moštva naslednjo nedeljo, ko dobe uradno poročilo.

SSK sporoča, da bo imel 19. decembra 1970 božičnico v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. v sobi št. 1 v prvem nadstropju. Podrobnosti bodo še objavljene.

M. O.

Silvestrovanje na Osmi v New Yorku

NEW YORK, N.Y. — Zaključek leta bomo Slovenci v New Yorku skupno praznovali. To krat se še posebno skrbno pripravljamo, ker hočemo zadovoljiti vse goste, kar se le da. V skrbih smo le, da bo dvorana premajhna, kajti po našem navdušenju sodeč bodo kar trume Slovencev marširale proti Osmi tisti čas.

Dovolj neresnosti — kdor resno misli, naj si rezervira svoj prostorček s plačilom \$5 do 20. decembra 1970 na naslov:

Rev. Richard Rogan
62 St. Mark's Pl.
New York, N.Y. 10003

Za plesa željne pare bodo igrali "Veseli Stajerci", lačne želodčke bo s svojo kuharsko umetnostjo tešil g. I. Stiber, za dobro voljo pa bomo poskrbeli mi vsi, ki bomo tam.

Dobiček prireditve je namenjen za prenovitev dvorane. Pripravljali odbor Save

Uslužbencem 'Domovine'

STOCKTON, Calif. — Bil sem še tako mlad, da se nisem zavedal, kaj pomeni pisanica, katero sem dobil za božič z naslovom: "Tiskarna".

Danes sem v preteklosti 50 let, v tisti čarobni sveti noči, ki je ne bo več nazaj.

Pisanica je bila mrtva slika pravega življenja in dela v tiskarni. Bil sem premajhen, da bi razumel vsebino tiskanih besedi, premlad, da bi razumel pomen slovenske besede in govornice. Nisem razmišljal o narodu, o domovini. Svoboda je bila beseda, katero sem le redkokdaj slišal.

Vedel sem, kaj je dom, le tista zemlja, ki leži nekje za slovenskimi gorami tam daleč, daleč proč o moje rojstne domovine, mi je bila nerazvozljana pripovedka.

Danes mi ni izgubljenih 50 let več alpha-beta. Na vsako zagotovo imam svoj odgovor.

Ne iščem v slovarju besed o materinskem jeziku, slovenski organizaciji in njeni potrebi, o

lepoti slovenske zemlje, pisani besedi in svobodi. Vse to se mi dozdeva že urejeni dar staršev in vse to cenim in držim kot neprecenljivi zaklad.

Za trenutek sem se ustavil z mislijo v tiskarni Domovine. Od pisarniškega osebja pa do zadnjega zaposlenega se ustavljam. Rad bi jim pokazal, kako je izgledala tista pisanica, tista stran, ki je nosila naslov "Tiskarna".

Danes razumem vaše delo, neprecenljivo vrednost slovenskega časopisa. V njem je vaš trud — naša potreba.

Kako rad bi vzel košček misli 50 let nazaj v tisti snežni skrivnostni sveti noči in bi vam zaklical, kot vam želim: "Vesele praznike, zdravo in uspeha polno leto Gospodovo 1971.

Maks Simončič

IZ NAŠIH VRST

St. Thomas, Ont. — Cenjeno uredništvo! Priloženo Vam pošiljam ček za obnovo enoletne naročnine za Ameriško Domovino. Z listom sva zelo zadovoljna, zanimive novice od vsej povesod. Vsem slovenskim rojakom in rojakinjam, ki Ameriške Domovine še nimajo, jo tem potom toplo priporočava.

Obenem voščiva uredništvu, upravi, vsem sodelavcem in vsem naročnikom lista vesele, blagoslovljene božične praznike in srečno, zdravo in milosti polno novo leto.

Z najlepšimi pozdravi!
Michael in Roza Lesnika



Narava in človek pozimi

Človek se pripravlja na zimo čisto drugače kot narava. Ta odloži svojo obleko in gola kljubuje mrazu, človek pa se zavije v toplo volno in krzno.

Večji del rastlin prezimi pod snežno odejo brez hrane, pa tudi prenekateri živali prebije zimo v zimskem spanju.

In človek? Ta ima v zimskem času prav posebno dober tek in brska ter išče za novimi vabliljskimi jedmi.

Skrivnostna tišina zajame v pozni jeseni naravo, človek pa se prav tedaj pripravlja na zabave in praznovanje, ki so včasih vznemirljiva in glasna.

Zato sta si narava in človek različna tudi spomladi. Narava je pomlajena in vsa v cvetju pozdravlja novo življenje, človek pa utrujen in nepočakan pričakuje pomladne svežine in toplote.

Čestitke za božič in novo leto

Lepo je, če se za praznike spomnimo vseh sorodnikov, prijateljev in dobrih znancev s posebnim voščilom po pošti, če jim seveda ne moremo ustmeno voščiti.

Ali naj napišemo čestitke s pisalnim strojem? Lepše je, če ne. Pa tudi naj ne bo iz tistih nekaj besedi videti, da smo določnemu človeku čestitali samo zato, da smo izpolnili svojo dolžnost. Naj bo nekaj osebnih topline v čestitki.

Čestitka naj bo okusna, saj ni nujno, da je zato draga. Čestitka je namreč naša izkaznica, izkaznica naše kulture in našega okusa. Kiča naj ne bo na njej.

Zgodi se, da kljub dobri volji človek komu pozabi čestitati. To prav lahko popravi tako, da čestita za novo leto.

KOTIČKOV STRIC
OTROKOM

Miklavž je mimo. Vesel sem, ko slišim, da je bil pri obeh slovenskih šolah lepo sprejet. V starih navadah je veliko lepega in daj Bog, da bi med nami še dolgo ostale. V teh starih navadah se tako lepo izraža duša slovenskega človeka.

Dragi Kotičkov stric!

Vem, da se boste začudili, ko bo to pismo kar iz Floride prihajalo. Jaz sem bil pred nekaj meseci tudi Clevelandčan in sem hodil v šolo pri Mariji Vnebovzeti. Tako sem se vsaj nekaj slovenskega naučil in sem hvaležen učiteljem, ki se trudijo, da se tudi tukaj rojeni otroci lahko slovensko naučijo. Veste, stric, ko berem Vaše odgovore, se mi res smilite, ker ste tako stari in morate čez zimo ostati kar v šenci. Rečem Vam, tukaj v Miami bi Vaše stare kosti lahko ogreli. Da ne bom predolg s svojim čekanjem, bom končal in če mi dovolite, Vam drugič kaj več povem o tej sončni Floridi. Lepo Vas pozdravljam in tudi vse svoje prijatelje, posebno pa vse pri slovenski šoli pri Mariji Vnebovzeti.

Francšek Klement

Dragi Francšek!

Dva dni sem tako pokonci hodil, kakor da sem ravno leskovo šibo požrl. Pismo iz Floride. Jih ni veliko, da bi pošto od tam dobili. Hudo sem vesel, fant, da si mi pisal, in tako lepo po slovensko. Naj Ti ne bo žal, da si v slovensko šolo hodil. Ponosen sem nate. Ko bi imel kakšno stvar, ki se sama pelje in pot pozna, bi se pripeljal tja doli. Pod kakšno palmo bi sedla, roke pod glavo in jaz bi v toplem pesku te-le moje razskatljane kosti ogrel. Ti ne veš, trga me, boli in ko se zjutraj dvignem s pograda, sem tako trd, da je strah. Let mojega beganja po svetu je veliko. Morda pa Ti kdaj prideš sem na obisk? Lepo Te pozdravljam in le še kaj mi piši.

Dragi Kotičkov stric!

Mi praznujemo Zahvalni dan, ker imamo veliko, za kar moramo biti hvaležni. Otroci se moramo zahvaliti za starše, za brate in sestre. Brez mame in ata bi ne mogli živeti. Ker brez hrane ne moremo živeti, mama in ata delata, da jo kupita. Kako ste pa Vi praznovali Zahvalni dan? Naša družina je šla k mami, potem smo šli k prijateljem na kosilo. Bilo je lepo, ker smo imeli vsega in ker smo bili skupaj. Kmalu bo božič. Do takrat pa zbogom in lep pozdrav.

Stefan Režonja

Dragi Stefan!

Lepa je misel Zahvalnega dneva — zahvaliti se Bogu za vse, kar imamo. Toliko je ljudi na svetu, ki skoraj nič nimajo in se tudi za tisto malo zahvaljujejo Bogu. Mi se mnogokrat še za obilje ne znamo. Poglej, če Bog vzame moč rokam, kaj moreš storiti? Velik je svet in bogat, toda koliko jih je, ki od lakote umirajo. Zapišni si: ni večjega greha na svetu kakor obrniti oči od siromaka in mu ne pomagati, če bi mu lahko. Misli vedno na Zahvalni dan na vse, ki so v potrebi, na vse, ki trpijo, na vse, ki jim je življenje trnjeva pot. In si zapomni, da je tudi skrbna, ljubeca beseda lep

dar. Marsikako solzo lahko tudi z nje obrišeš. Hvala Ti za pismo in lepo Te pozdravljam.

Dragi Kotičkov stric!

Letošnje poletje je zelo hitro minilo. Veliko sem se kopala. Za deset dni smo šli tudi v Kalifornijo. Bilo je zelo lepo tam. Posebno lepo je bilo v Disneyland. Bili smo tudi v hribih in pri morju v San Francisco. V Ohio smo si ogledali tudi Sea World. Videli smo različne morske živali. Imamo pa tudi doma kučka, medveda, oslička in zajčke. Seveda, ne žive, so iz blaga. Vidiš, da sem lepo preživela počitnice in veliko videla. Lepo Te pozdravljam

Marjanca Hauptman

Draga Marjanca!

Lepe počitnice si imela, moram reči. Po Kaliforniji se tudi meni kolca, posebno zdajle v snegu. Pa jaz druge ne bom videl razen večne, če me Bog skoz veliko okno pogleda. Ko sem bil jaz v Tvojih letih, sem preživel počitnice v gobovski gmajni, dvakrat pa v Kropi, kjer je bila moja stara mama doma. Borovnice in jagode sem nabiral. Tarzan je bil takrat tudi v modi, zato sem po drevju rjul, zvečer strgan domov hodil in prestal materino kuhalnico in s kosom kruha šel spat. To so bile moje počitnice. Zdaj imate otroci lepše. Pa je bilo tedaj lepo, če pomislim. Hvala Ti za pisemce in lepo Te pozdravljam.

Dragi Kotičkov stric!

Začela sem obiskovati prvi razred slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti. Tudi moja sestra hodi v slovensko šolo in sicer v vrtec. Moj bratec pa se šele uči govoriti. On prav nič ne razume po angleško, čeravno je v Ameriki rojen. Je zelo navihani in ga zanimajo stroji. Sveti Miklavž bo spet hodil in nas, slovenske otroke, obdaroval, če smo zaslužili. Upam, stric, da se bo tudi Tebe spomnil, ker se tako trudiš za na otroke. Prosim, da mi odpíšeš in Te lepo pozdravljam.

Tatjana Majer

Draga Tatjana!

Hvala Ti za pisemce. Lepo je napisano. Imeli ste na obisku sv. Miklavža in sem ga videl. In tudi dar sem dobil, majhen daljnogled, ker Miklavž dobro ve, da imam slabo kuko in da mi tista reč zna prav priti. Bratca imaš, ki je tu rojen in angleško ne zna. Jaz tudi ne. Sem prestar, da bi se še kaj učil. Potrpljenja se zdaj učim, pa mi tudi ne gre nič izpod rok. Ko je človek res star, le po zemlji gleda. Vesel sem, da hodiš v slovensko šolo. Pozdravi mi tudi sestrico, ki hodi v vrtec, pa tudi brata, ki se govorjenja šele uči. Dobro se imej in prisrčen pozdrav.

Tako, dragi moji, pri koncu sem. Pridni bodite, da bo božič lep, tako naglo se bliža. Z najlepšimi pozdravi vaš Kotičkov stric

Zanimiv zakon

MONTPELIER, Ver. — Neki stari zakon v državi Vermont je zahteval, da so morali železničarji na vlakih ob nedeljah bratiti potnikom določena poglavja iz Sv. pisma.

Tiskovni sklad A.D.

Zvesti in dolgoletni naročnik lista, ki pa želi ostati neimenovan, je prispeval \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Bog povrni!

Zvesti naročnik lista g. Michael Lesnika, St. Thomas, Ontario, je prispeval \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Zvesta naročnica lista g. Karen in ga. Helena Klezin, Brooklyn, N.Y., sta prispevala \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Prisrčna hvala!

Zvesta naročnica ga. Angela Platnar, Toronto, Ont., je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Prav lepa hvala!

Naročnik g. Ivan Tripar, lastnik Color Photo Studio na 6601 St. Clair Avenue, Cleveland, O., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Za dar najlepša hvala!

Zvesta naročnica lista ga. Ivanka Benetic, Los Angeles, Calif., je prispevala \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Dolgoletni naročnik g. Joseph Končan, Cleveland, Ohio, je prispeval \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Dolgoletna naročnica lista Mrs. Ljudmila Bohinc, Cleveland, Ohio, je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Prisrčna hvata!

Dolgoletna naročnica lista ga. Anton in ga. Anna Zallnick, Cleveland, Ohio, sta prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Dolgoletna in zvesta naročnica lista g. Anton in ga. Jennie Hrvatin, Kildeer Ave., Cleveland, Ohio, sta prispevala \$5 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Iskrena hvala!

Nemirni 8. december v Rimu

RIM, It. — V Italiji je 8. december zapovedan praznik. Središče javne pozornosti se ta dan premakne na Piazza di Spagna, kjer stoji znameniti spomenik



Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Prosim, da pošljate Ameriško Domovino kot moje božično darilo na sledeči naslov:

Ime

cesta

mesto in država

Za to darilo pošiljam znesek \$.....

Moje ime je

Moj naslov je

mesto in država

Brezmadežnemu spočetju. Zanj leta roma tja tudi papež Pavel VI. Tega romanja tudi letos ni opustil; bil je obdan z močno policijsko stražo, ki ni hotela dati prilike za poskus atentata ali demonstracije.

Rimski levičarji so namreč protestirali proti znanemu procesu proti Baskom v Burgosu v Spaniji. Demonstracije so se vršile pred poslopjem španskega poslanstva pri Vatikanu, ki se slučajno nahaja tudi na Piazzu di Spagna.

Zavezniki predložili izmenjavo ujetnikov

ZDA in Južni Vietnam so predložili rdečim v Parizu izmenjavo v o j njih ujetnikov in dnevne razgovore o tem.

PARIZ, Fr. — Združene države so včeraj skupno z vlado Južnega Vietnama predložile rdečim zastopnikom na konferenci o Vietnamski izmenjavi vojnih ujetnikov. Ponujajo Hanoi vrnitev vseh ujetih severovietnamskih vojakov v zameno za ujetje južnovietnamske in ameriške vojake. Predlog sta postavila ameriški glavni zastopnik poslanik D. Bruce in glavni zastopnik Saigona Pham Dang Lam.

David Bruce je omenil predlog predsednika Nixona od 7. oktobra in dodal, da je sedanji čas posebno primeren za izpustitev ujetnikov. "Naša stran je pripravljena sestati se z vami dnevno začenši z jutrajšnjim dnem z namenom, da bi bil v tem vprašanju dosežen čim prejšnji uspeh," je dejal Bruce.

Zavezniška stran je predložila vrnitev vseh severovietnamskih vojnih ujetnikov, ne pa izpustitev političnih jtnikov v Južnem Vietnamsu. "Zavezniki imajo preko 30.000 rdečih vojnih ujetnikov, med tem ko imajo rdeči le nekaj tisoč zavezniških, vendar so rdeči vedno o d k l a n j ali izmenjavo. Doslej sploh še niso nikdar priznali, da bi bile kake redne severovietnamske vojaške enote v Južnem Vietnamsu. Predno bi torej Hanoi pristal na izmenjavo vojnih ujetnikov, ki moral najprej priznati, da sploh ima svoje vojake na jugu.

Za sedaj Hanoi tega še ni pripravljen storiti. Rdeči so zamenjavo ujetnikov odklonili.

Zanimivosti poročil NBC o kongresnih volitvah

WASHINGTON, D.C. — NBC je obdelala zadnje kongresne volitve v obširni razpravi, ki najdemo v njej tudi nekaj zanimivih podatkov. Poročilo trdi, da se je demokratska stranka

povprečno dobro odrezala pri volitvah, saj je vsak njen kandidat dobil povprečno 3% več glasov kot l. 1968.

Da se to ni čutilo na prirastku demokratskih kongresnikov, je treba pripisati dejstvu, da je republikanska stranka skrbela, da so se njeni kandidati dobro izkazali v okrajih, kjer so upali na zmago, slabo pa tam, kjer republikanci nimajo kaj prida pristašev. Zato imajo demokrate le 9 kongresnikov več, imeti bi jih pa morali okoli 15.

Poročilo NBC odkriva tudi, kako so volile narodnostne skupine. Poročilo trdi na primer, da je senator R. Taft zmagal v o-hajski državi le s pomočjo glasov narodnostnih skupin. V Clevelandu je na primer R. Taft dobil 41% vseh demokratov italijanskega porekla. Podrobne analize volitev v 14. in 15. vardi odkrivajo, da bi bil demokrat H. Metzenbaum zmagal, ako bi res vsi demokratje glasovali zanj. Narodnostne skupine so bile jeziček na politični tehtnici tudi v drugih državah, posebno na severu in vzhodu naše dežele.

Glavna volivna gesla so bila za demokrate draginja in gospodarske težave, za republikance pa mir in zakonitost.

Nemški gospodarski zagon prešel svoj vrh

BONN, Nem. — Po izjavi sveta gospodarskih strokovnjakov je nemški gospodarski zagon prešel svoj vrh in število praznih delovnih mest se manjša, ko ponekod podjetja že omejujejo produkcijo izpolnjenega delovnega tedna, druga pa opuščajo posebne zamene, ki so bile do sedaj potrebne radi velikega povpraševanja po blagu.

V septembru je nemška industrija izdelala le 3,5% več blaga kot v istem mesecu prejšnjega leta. Povpraševanje po jeklu je manjše, cene so se nekaj znižale pri njegovem izvozu. Težje prodajajo v tujino tudi kemikalije in stroje. Vse to je pripravilo Zvezno banko, da je znižala obrestno mero posameznim bankam na 6%. To je bilo v letošnjem letu že tretje znižanje te obrestne mere. Tudi na domačem trgu izdelki namreč ne gredo več tako naglo izpod rok kot v preteklosti. Ljudje so postali pri nakupih bolj zadržani in previdni.

V Zahodni Nemčiji pride še vedno 6 delovnih mest na enega delavca, ki posel išče, toda delavske unije svare, da bo brezposelnost v prihodnjem letu večja. Napovedujejo, da se bo od sedanjih 100.000 dvignila do srede prihodnjega leta na pol milijona ali 2% celotne delovne sile.

Lepo božično darilo!

Ali imate sorodnika, prijatelja ali znanca, ki ne dobiva še Ameriške Domovine? Dajte, osrečite ga za Božič in mu naročite Ameriško Domovino. Boste videli, da mu boste zelo ustregli.

Ako to storite, bomo novemu naročniku poslali lepo božično karto obenem z božično številko ter ga obvestili, da mu Vi poklanjate naročnino kot Vaše božično darilo. Izrežite spodnji kupon in priložite naročnino obenem z natančnim naslovom novega naročnika.

KUPON

Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Prosim, da pošljate Ameriško Domovino kot moje božično darilo na sledeči naslov:

Ime

cesta

mesto in država

Za to darilo pošiljam znesek \$.....

Moje ime je

Moj naslov je

mesto in država

Gen. C. Abrams
še ostane

v Južnem Vietnamsu

WASHINGTON, D.C. — Še pred enim mesecem so računali, da gen. C. Abrams, poveljnik oboroženih sil ZDA v Južnem Vietnamsu, ne bo ostal več dolgo tam. Imenovali so mu pomočnika gen. F. Weyanda, ki naj bi bil njegov naslednik.

Gen. C. Abrams, ki je bil poleti precej bolan, se je pozdravil in okrepil ter mu v tem pogledu ni treba hiteti iz Vietnama, na drugi strani pa v Washingtonu ne vedo, kam naj bi sposobnega generala postavili, če ga pokličejo iz Vietnama.

Ne na račun delavstva!

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Nixon je imel nedavno na zajtrku v Beli hiši predsednika AFL-CIO G. Meanyja in mu razlagal potrebo po nageljši gospodarski rasti, če naj se zmanjša število brezposelnih.

Glavni delavski vodnik je priznal to potrebo, pa izrazil bojazn, da bi šla ta pospešitev na račun delavstva, ki naj bi zmanjšalo svoje zahteve po povišanju plač.

Nakop premoga v Turčiji raste

ANKARA, Tur. — V vsej Turčiji so nakopali l. 1948 4 milijone ton premoga, lani je nakop premoga dosegel 6 milijonov ton in še vedno raste.

FEMALE HELP

SLOVENIAN cook wanted to cook for elderly man, in exchange for separate free 4 room apartment and salary. 361-5887 —(239)

Ženske dobijo delo

Iščemo pomočnico
Varstvo dveh šolskoobveznih dečkov. Mora stanovati pri nas. Lastna soba, hrana in \$50 tedensko. Ponudbe sprejema Ameriška Domovina, pod značko "Pomočnica".

(239)

Delo dobi
Ženska za oskrbo in družabnico starejši ženski. Stanovanje in hrana. Plača po dogovoru. Plačujemo "Social Security" ako hočete. Kličite 991-3584.

(241)

MALI OGLASI

V najem
Na 846 E. 141 St., blizu Eaton Yale in Fisher Body, 4 sobe in kopalnica zgoraj, prenovljeno. \$75. Kličite 885-2626.

—(242)

V najem
Petsobno stanovanje se odda zgoraj, mirnim, starejšim ljudem na E. 172 St.
Kličite 486-8499
(8,11 dec)

Če nameravate prodati Vaše posestvo, kličite John Laurich Realty IV 1-1313 in bo prišel na Vaš dom, da se pogovori z Vami o Vašem problemu zastoj.

(Fx)

Hiša naprodaj
Bomo zidali bungalov s 3. spalnicami, polna klet, garaža za 2 kare, v Euclidu blizu Slov. doma na Recher Ave. \$26.500.
Tudi vzamemo Vaš dom v zameno.

Kličite Millie 261-1182.
Wm. T. BYRNE REAL ESTATE
261-5100—UMLS

Stanovanje iščem
Iščem 5 ali 6-sobno stanovanje spodaj, ali enodružinsko hišo za v najem. Najraje v Collinwoodu. Kličite 431-9673.

—(240)

Ženitna ponudba
Slovenec, star 36 let, postaven in pošten, v Clevelandu, bi rad spoznal Slovenko, staro od 30 do 40 let v svrhu ženitve. Ponudbe poslati na upravo pod značko "Skupna pot".

Joseph L.
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

8516 Fleet Ave. MI 1-9046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago

podnevi in ponoči

CENE NIZKE! PO VAŠI ŽELJI

CVETLICE ZA POROKE
POGREBE
IN VSE DRUGE PRILIKE
• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzljavna dostava po vsem svetu FTD
STARC
FLORAL Inc.
6131 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči EX 1-5078
Smo tako blizu vas kot vaš telefon

ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME CO.
6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENDicott 1-3113

ARNOLD TALIS
STROKOVNJAK V
FOTOGRAFIRANJU
Vaš studio za poročne posnetke, portrete, fotografije vseh vrst, v črno-belih in barvnih posnetkih
Prosim kličite:
432-0040 7106 Superior Ave.
Cleveland, O. 44103
692-1515 15606 St. Clair Ave.
Cleveland, O. 44110
(Blizu Five Points)

IZ SLOVENIJE
Gramofonske plošče • Knjige
Radenska voda • Zdravilni čaji
Spominčki • Casopisje • Vage
na kilograme • Semena • Strojčki za valjanje in rezanje testa.
TIVOLI ENTERPRISES, INC.
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
431-5296

SLOVENSKE BRIVNICA
(BARBERSHOP)
783 East 185 St.
JOHN PETRIC — lastnik
se priporoča

Hiša naprodaj v Euclidu
Lep bungalov, 2 spalnice, na Lloyd Rd. Se lahko razširi na drugem. Polna klet. Priključena garaža. Velik lep lot.

Blizu E. 260 - fara sv. Viljema
zidan duplex, 6-6, dve priključeni garaži, patio, sedem let star, v St. Williams fari.

Dohodninski bungalov
Pri E. 200 St., 2 spalnici spodaj, ena na drugem; nova dvojna garaža. Posamezni vhod. Znižano na \$22.900.

UPSON
499 E. 260 St. Realtor RE 1-1070
UMLS
(241)

SVETOVIDSKA OKOLICA
2-družinska, 5-5, vsako stanovanje 2 veliki spalnici, redekorirana, samo \$400 naplačila. Vse-lite se pred božičem.
2-družinska, 6-6, \$12.500, samo \$400 naplačila.
2-družinska, 4-4, E. 67 St. \$6.500.
2 enodružinski, 6-6, na eni parceli, 2 plinska furneza, \$11.000, \$350 naplačila.
6-sobna enodružinska, \$300 naplačila.
5-stanovanjska blizu Sv. Vida, \$12.000.

Potrebujemo več hiš.
Kupci z gotovino čakajo.
Kličite nas!

A.M.D. REALTY
1123 1/2 Norwood Rd. 432-1322
(Fx)

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE

ALEXANDRE DUMAS:

Grof Monte Cristo

Napoleon pozneje, ko se mu je rodil sin. Moj hitri odhod, katerega vzrok ni bil znan nikomur, je vzbudil znova njihove sumnje, in ko sem se hotel v Piombinu vkrčiti, so me zaprli.

"Zdaj," nadaljuje Faria, oziraje se na Dantesa s skoro očetovsko ljubeznivostjo, "prijatelj, zdaj veste toliko kakor jaz. Če ubeži skupaj, je polovica mojega zaklada vaša; če umrjem tukaj in ubežite vi sami, je vaš ves zaklad."

"Toda," vpraša Dantes pomišljaje, "ali ni na celem svetu nikogar, ki bi imel do zaklada več pravice kakor midva?"

"Ne, ne, bodite brez skrbi, rodbina je izumrla popolnoma. Poleg tega me je napravil zadnji grof Spada za svojega dediča; podelil mi je znameniti brežviarji, mi je podaril tudi to, kar je bilo v njem. Ne, ne, ne bojte se! Če dobiva zaklad v roke, ga uživava lahko z mirno vestjo."

"In pravite, da znaša ta zaklad..."

"Dva milijona rimskih srebrnikov, kar je približno trinajst milijonov našega denarja."

"Nemogoče!" vsklikne Dantes, ves iz sebe vsled tako velike svote.

"Nemogoče, in zakaj nemogoče?" odvrne stari. "Rodnina Spada je bila jedna najstarejših in najpremožnejših rodbin petnajstega stoletja. Razun tega se v onem času, ko sta bili trgovina in industrija popolnoma zanemarjeni, ni dogajalo redko, da so si nakopičili ljudje dragocenosti. Se zdaj živijo rimske rodbine, ki umirajo lakote, ki imajo kot majorat milijone v demantih in dragih kamenih, katerih ne smejo načeti."

Edmondu se zdi, da sanja; misli mu omahujejo med neverjetnostjo in veseljem.

"Tako dolgo vam nisem omenil ničesar o tem," nadaljuje Faria, "prvič zato, da sem vas spoznal, in drugič, da sem vas presenetil. Če bi bila ubežala, predno sem zbolel, bi vas bil povedel naravnost na Monte-Cristo; zdaj," pristavi z vzdihom, "morate vi povesti tjakaj mene. No, Dantes, vi se mi niti ne zahvalite?"

"Ta zaklad je vaš, pravi Dantes, 'in sicer samo vaš, in jaz nimam nikake pravice do njega; saj nisem vaš sorodnik.'"

"Vi ste moj sin, Dantes!" reče stari. "Vi ste otrok mojega jetništva. Moj stan me je obsodil k nezakonskemu življenju, a Bog mi je poslal vas, da potolaži moja, ki ne more postati oče, in jetnika, ki ne more doseči prostosti."

In Faria iztegne svojo zdravo roko proti mlademu možu, ki pade jokaje na njegovo prsi.

XIX.

Faria umrje.

Zdaj, ko je mogel ta zaklad, o katerem je razmišljal abbe že toliko, zagotoviti srečo človeku, katerega je ljubil res očetovsko, je imelo to bogastvo v Farijevih očeh še enkrat toliko vrednost. Vsak dan je govoril o svoti tega zaklada ter pripovedoval Dantesu, koliko dobrega lahko iz-

kaže človek v naših modernih časih svojim prijateljem s trinajstimi ali štirinajstimi milijoni. Nato je Dantesovo obličje potemnelo, kajti spomnil se je, da je prisegel osveto, in pomislil, koliko zlega lahko stori svojim sovražnikom v naših modernih časih človek, ki mu je na razpolago trinajst ali štirinajst milijonov.

Abbeju je bil otok Monte-Cristo neznan, a znam je bil Dantesu. Večkrat se je peljal mimo tega otoka, ki je ležal petindvajset milj od Pianose med otokoma Korsiko in Elbo, in enkrat se je na njem celo ustavil. Ta otok je bil vedno in je še zdaj popolnoma neobljuden. Ves otok je tvorila skoro oblasta skala, ki jo je dvignila nad morsko površje najbrže vulkanska moč.

Dantes je narisal abbeju načrt otoka, in ta mu je dal nasvete, kako najlažje najde zaklad.

Toda Dantesu je majkalo mnogo abbejeve navdušenosti in zaupljivosti. Zdaj je bil popolnoma prepričan, da Faria ni blazen, in način, ki ga je privedel do tega razkritja, zaradi katerega je smatral prej Fario za blaznega, je še pomnožil občudovanje, katero je gojil za tega nenavadnega moža. Vendar pa ni mogel verjeti, da bi bil ta zaklad, če je bil sploh kdaj na svetu, še vedno na istem mestu. In mislil je, če zaklad tudi ni samo izmišljotina, da ga vendar ne najde nihče več.

Kakor da je hotela vzeti usoda prijatelja poslednje upanje, so popravili med tem galerijo ob morskem bregu, ki je bila že dalj časa in na več mestih potrebna poprave. V jamo, katero je zasul že Dantes do polovice, so zabili težke skale in jo napravili popolnoma nepristopno. Da ni ubogal Dantes abbejevega nasveta, bi bila nesreča še večja, kajti zasledili bi bili rov in ju ločili. Tako pa ju je odrezala nova ovira samo od zunanjega sveta.

"Vidite," pravi mladi mož žalostno abbeju, "Bog niti noče, da bi bilo to, kar imenujete vi mojo požrtvovalnost, moja zaslug. Objubil sem vam, da vas ne zapustim nikdar, in zdaj ni niti v moji moči, da bi prelomil to obljubo prostovoljno; jaz prav tako kakor vi ne pridem do zaklada, in nobeden naju ne ubeži. Sicer pa, prijatelj, moj resnični zaklad, ki me je čakal pod skalami otoka Monte-Cristo, to je vaša prisotnost, to je najina vsakdanjina, pet-do šesturna zabava. To so žarki razuma, s katerimi ste obsvetili moje možgane, jeziki, ki ste mi jih vtisnili v spomin. Različne vede, katere ste mi napravili s svojim temeljitim znanjem tako lahko pristopne, to je moj zaklad, prijatelj, v tem oziru ste me naredili bogatega in srečnega. Verjemite mi in naj vam bode v tolažbo, da mi je to vredno več kakor tone zlata in zaboji demantov, ki bi ne bili niti problematični kakor oblaki, ki jih vidi človek zjutraj nad morjem in jih smatra za suho zemljo in ki izhlapevajo in izginjajo tem hitreje, čim bližje jim pridemo. Biti kolikor mogoče dolgo v vaši bližini, poslušati vaš zgovorni glas, spopolnovati svoj razum, krepiti svojo dušo, napraviti vse svoje bistvo pristopno vzvišenemu in resničnemu za čas, ko bodem morebiti prost, preganati obup, kateremu sem se udajal, dokler nisem poznal vas, za slučaj, da ostanem jetnik do konca svojih dni, to so moji zakladi. Ti zakladi, ki ste mi

jih podelili vi, so resnični, in vsi vladarji sveta mi jih me morejo vzeti, če bi bil tudi vsak posemezni izmed njih Cesare Borgia."

Tako sta živela sotrpina, če ne srečne, pa vsaj ne dolgočasne dneve in ure, ki so bile polne duševnega dela. Faria, ki je moral tako dolga leta molčati o zakladu, je govoril zdaj o njem pri vsaki priliki. Njegova desna stran je ostala kroma, kakor je prerokoval, in tako je izgubil upanje, da bi prišel zaklad kdaj v njegove roke; toda vedno je sanjal o oproščenju ali begu svojega mladega tovariša ter živil v duhu z njim sladkost prostosti. Boječ se, da bi se važna listina na kak način ne izgubila, je prisilil Dantesa, da se je naučil na pamet, tako

da jo je znal povedati besedo za besedo. Nato je uničil to, kar je pripisal sam, prepričan, da brez tega ne pride listini nihče do dna. Cele ure je porabil Faria v to, da je dajal Dantesu nasvete, kako naj se vede, kadar bo prost. Takoj ko pride iz ječe, ne sme imeti nobene druge misli kakor to, da pride brž ko mogoče na otok Monte-Cristo; in naj ostane pod kako verjetno pretvezo čisto sam, in ko bode sam, naj poišče čudovite jame in v njih zakopani zaklad. Imenovani kraj je, kakor se spominja, kot, ki je najbolj oddaljen

od druge odprtine.

Tako so minevale ure, dasi ne hitro, pa vendar znošno. Faria je bil, dasi telesno pohabljen za vedno, na duhu zopet čil in zdrav ter je učil svojega prijatelja razum imenovanih jezikov in ved umetnost jetnikovo narediti potom vstrajnosti in potrpežljivosti iz ničesar nekaj. Faria je pozabil pri tem na svojo starost, Dantes na svojo preteklost, ki je izginila skoro popolnoma iz njegovega spomina in je živela v njem le še kakor v temni noči. Tako sta živela kot dva človeka, ki se ničesar

ne bojita, a tudi mnogo ne upata, izročivši se rokam usode. Toda ta navidezni mir ni bil popoln. V srcu starčevem in mladencem so divjali viharji,

katere sta zakrivala drug drugemu, in kadar je bil vsak sam v svoji ječi, se jima je izvil iz prsij mnog vzdihljaj. (Dalje sledi)

VOŠČITE PRAZNIKE

v božični številki Ameriške Domovine dne 18. decembra 1970!

Vaše čestitke, objavljene v našem listu, bodo dosegle številno slovensko izseljeniško družino po vsem svetu, tudi nekdanje prijatelje in znance.

Kličite 431-0628 ali pridite v urad.

OBIŠČITE LEPO SLOVENIJO, JUGOSLAVIJO IN EVROPO V LETU 1971!

Letite z Jet letalom na Ljubljana letališče Brnik. Najnižje cene in najugodnejše potovanja boste imeli kadar letite s KOLLANDER skupino v Ljubljano.

\$273.00 — je cena* potovanja od New Yorka do Ljubljane in nazaj na Jet letalu v maju in septembru.

\$336.00 — je cena* potovanja od New Yorka do Ljubljane in nazaj na Jet letalu v juniju, juliju in avgustu

Obe ceni sta veljavni kadar potujete v skupini od 40 ali več članov potnikov. Člani Vaše družine so deležni iste nizke cene. Otroci izpod 12. leta plačajo polovično ceno in dojenčki do 24. mesecev samo 10%.

Iz Ljubljane imamo za Vas zanimive izlete z avtobusom po Evropskih državah, Sloveniji in Jadranski obali. Na izbiro imamo odhode z Jet letalom za Ljubljano od maja do septembra. Lahko si izberete odhod od 3 tednov do 3 mesecev.

Kadar želite potovati v Slovenijo kličite KOLLANDER za rezervacije, ker si boste s tem jamčili najboljšo potovanje. Ne čakajte in si osigurajte sedež na letalu takoj.

Kličite ali pišite:

*s pridržkom odobrenja

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

589 East 185 St.
Cleveland, Ohio 44119
tel: (216) 531-1082 531-4066 431-4148

VOSČILA

Radi slabega zdravja ne bomo pošiljali Božičnih voščil; zato Vam tem potom voščimo vsem našim sorodnikom, prijateljem in znancem Blagoslovljene Božične Praznike in zdravo Novo Leto.

LOUIS IN FRANCES PERME

1964 Tyrone Ave. Euclid, Ohio

Mrs. Rose Klemenčič, 18117 Marcella Rd.

želi Vesele Božične

Praznike in Srečno Novo Leto svojim prijateljem in znancem. To velja namesto kart.

V BLAG SPOMIN

LJUBLJENE HČERKE, SESTRE, SOPROGE IN DRAGE MAMICE

PREDRAGE SOPROGE, MAME IN STARE MAMICE



Ede Penko

poročene Gasser

V spomin njene prerane smrti dne 19. marca 1960 V Las Cruces, N.M.

Odšla si, ni Te več in vendar nam v mislih vedno stopaš pred očmi. In včasih v sanjah vidimo Te jasno, a vse spomin je le - preteklih dni.

Spiš mirno, draga hčerka, sestra, žena, mati, tam v daljni novi domovini, proč od nas, da mogli bi vsaj cvetja Ti na grob nastlati, spomin Ti blag bi klical na glas.

Sušljaje v sanjah se pogovorimo, kar bilo je, kaj bo prihodnje dni, ljubav si našo skupno posvetimo, ljubezen vsem med nami naj žari.

Zalujoci:

MATTHEW PENKO, oče
EMMA NASH, sestra
v Las Cruces, N.M.
soprog in trije sinovi.

Cleveland - Euclid, O. 11. decembra 1970.



Jerice Penko

rojene di Reya

V spomin pete obletnice smrti dne 12. decembra 1965, ko se je za vedno poslovila od nas.

Zakaj, zakaj nas zapustila si tedaj, ko srečni bili skupaj smo doslej. Si bila naša sreča brez vseh mej, odšla si, žal ne bo Te več nazaj.

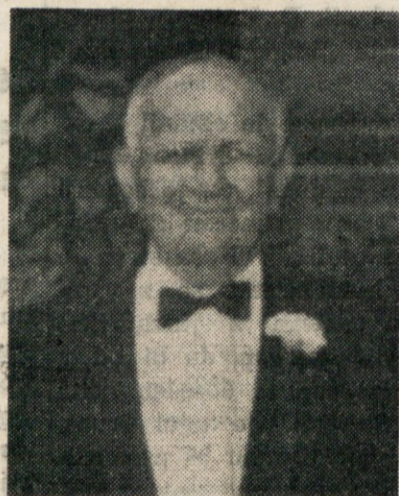
Res, kje je čas od onih srečnih dni, ko v miru, sreči smo živeli vsi. Res, samo blaga večnost tam, prinese more blagi mir še nam!

Zalujoci:

MATTHEW PENKO, soprog
EMMA NASH, hčerka
dva zeta in njih otroci.

1889

1970



Naznanilo in Zahvala

Z globoko žalostjo v naših srcih javljamo, da je po dolgem bolehanju umrl naš ljubljani soprog, oče, stari in prastari oče, tast in brat,

ANTON NOVAK

Previden s sv. zakramenti je zatisnil svoje trudne oči dne 15. novembra 1970. leta.

Rojen je bil 17. maja 1889 v vasi Kamni vrh, fara Ambrus na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko prvič leta 1907 in drugič leta 1927.

Pokojni je bil član društva Blejsko jezero št. 27 ADZ, društva Najsv. Imena in Marijine legije pri fari Marije Vnebovzete ter Kluba vpokojencev na Waterloo Rd.

Pogreb se je vršil 18. novembra 1970 iz pogrebnega zavoda Jos. Zele in sinovi v cerkev Marije Vnebovzete, kjer je Father Victor Tome daroval sv. mašo zadušnico. — Potem pa smo truplo pokojnika prepeljali na pokopališče Kalvarija in ga tam položili v družinsko grobnico k večnemu počitku.

S tem se iskreno zahvalimo Father Victor Tomcu za molitev sv. rožnega venca na angleškem jeziku v pogrebem zavodu, za darovano sv. mašo zadušnico in lep noslovilni govor ob krsti pokojnega v cerkvi Marije Vnebovzete ter za spremstvo na pokopališče. — Father Paul Krajniku za česte obiske pokojnika med njegovo boleznijo in za podelitev sv. zakramentov, ter za molitev sv. rožnega venca v slovensčini v pogrebem zavodu. Čč. gg.: kanoniku Raymond Hobartu, misijonarju Francis Rebol, Anthony Rebol ter Jožetu Vargi se toplo zahvalimo za udeležbo pri sv. maši zadušnici; Father Francis Rebolu (misijonarju) pa še za spremstvo pokojnega na pokopališče.

Organist pri fari Marije Vnebovzete g. Martin Rakar sprejmi našo toplo zahvalo za lepe žalostinke, ki jih je pel med sv. mašo zadušnico pokojnemu v slovo.

Srečna hvala vsem, ki so ob oder pokojnika položili tako lepe vence cvetja in mu s tem izkazali svojo ljubezen in spoštovanje. Vsem, ki so darovali za sv. maše in za razne dobrodelne namene. — Toplo se zahvalimo našim dragim sosedom iz okolice Nottingham Rd. in našim bivšim sosedom iz Collinwooda za njih darove.

Hvala vsem, ki so pokojnega prišli kropiti in moliti ob njegovi krsti v pogrebem zavodu.

Dragi mož, oče, stari in prastari oče, tast in brat, počivaj v miru v ameriški zemlji in lahka naj Ti bo gruda njena!

Mi vsi se Te bomo vedno spominjali z ljube znijo in hvalečnostjo v naših mislih in molitvah! Ti, O Jezus naš premili, zlij na dušo Rešnjoo kri,

Zalujoci:

ANTONIA — soproga
Mrs. MARY PETRIČ in Mrs. OLGA CAMPBELL — hčerki
JOHN in CHARLES — zeta
8 vnukov in vnukinj ter 8 pravnukov in pravnukinj
JOHN (Florida) — brat

Mrs. FRANCES KOTNIK in Mrs. ROSE OMAHEN (Cleveland) — sestre
V Sloveniji zalujejo za njim: brat France Novak in sestre:
Johana Rus, Alojzija Zajc, Antonia Hrovat, Manca Meglen,
Karolina Kovač, Angela Muška in Jožeta Mišmaš.

OSTALO SORODSTVO

Cleveland, O., 11. decembra 1970.

CHICAGO, ILL.

BUSINESS OPPORTUNITY

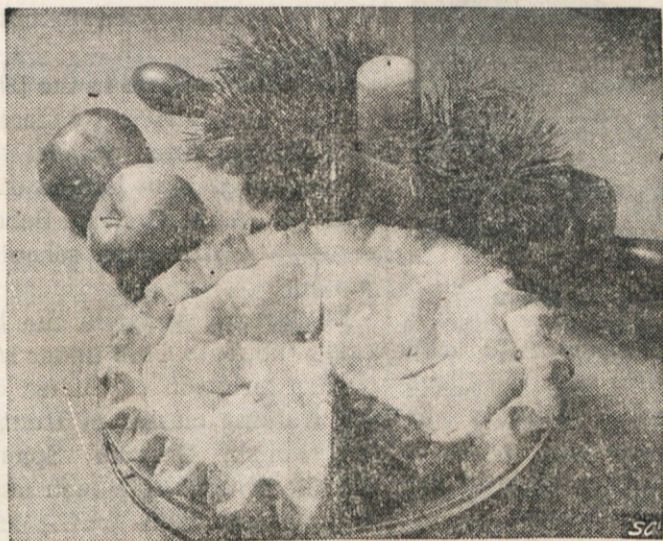
DONUT & Ice Cream shop. Ideal for couple. Lawrencewood Shopping Center. 965-3995. Nites. Illinois (239)

FOR
PEACE
AND
JUSTICE...

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

Treasured Tradition: Apple Pie



Pie is a favorite dessert for festive holiday entertaining. —And what could be more popular than all-American apple pie? This spicy, fragrant fruit pie also has a special secret—the crust is made with convenient pie crust mix. But you can't keep that tender, flaky pastry a secret for long, so be prepared to share the recipe with guests.

Happy Holiday Apple Pie

Makes 8 servings

Crust:
One 10-oz. pkg. Flako Pie Crust Mix
4 tablespoons cold water

Apple Filling:
½ cup firmly packed brown sugar
1½ teaspoon salt
1½ tablespoons cornstarch
1 teaspoon cinnamon
¼ teaspoon nutmeg
5 cups pared and sliced cooking apples
½ cup cream

Heat oven to hot (425°F.). For crust, empty contents of package into bowl. Sprinkle water by tablespoons over mix; stir with fork until just dampened. Form into ball. (If too dry, add a little more water.)

Divide into 2 parts, one slightly larger. Roll out large part on lightly floured board or canvas to form a 13-inch circle. Fit loosely into 9-inch pie plate. Trim.

For apple filling, combine sugar, salt, cornstarch and spices; toss with sliced apples, mixing well. Add cream; mix well. Pour apple filling into pie crust. Roll out remaining dough to form 12-inch circle. Place crust over filling. Prick crust with fork for steam to escape. Trim; turn edges under; flute. Bake in preheated oven (425°F.) 45 to 50 minutes. Cool.

ED TURK SPEAKS ON LOSS OF ST. FRANCIS CHURCH

EDITOR'S NOTE: The following is the talk given by Edmund J. Turk, councilman from the 23rd Ward at Cleveland City Council Meeting on Monday, December 7, 1970:

Last Wednesday morning, within the community I represent, the people suffered a great loss — the loss of St. Francis Church and School — A loss not monetary in a sense but a loss of a revered institution — A loss not of a monument, but a loss of a house of God — A loss not measured in the loss of lives but a loss measured of life in a community. It was a loss that brought tears to the eyes of the people who saw a symbol of what life was all about disintegrate and vanish in useless, wasted and deplorable flames.

To the people who witnessed that holocaust and experienced that fire, thoughts run through their minds — thoughts such as what purpose does it serve? What does it prove? Why should it happen here? Truly, this is a tragedy that symbolizes a sorrow and a concern of an entire community, an entire city and an entire nation.

St. Francis was a progressive church, one that fostered and promulgated meetings that were evolutionary in nature as opposed to the revolutionary flames that brought it to an end.

It was here that one of the first diocesan headstart programs was instituted — there were other programs and meetings in this great church—meetings not only for the enhancement of the spiritual needs of a community, but meetings to further humanize and develop the brotherhood of man.

The Bishop did not lose a church, the pastor did not lose a church. The people who need-

ed and used the facilities that were rendered by this parish, this school, this church, and all the things it stood for, suffered the loss, the loss in a way of an irreplaceable friend.

My comments here are not intended as an obituary or the sounding of a requiem bell but rather are stated as a foundation to a new beginning and a renewing of all of the things St. Francis stood for.

People I have talked to and people who have called have asked about the rebuilding of the church and the resumption and continuance of the programs at St. Francis.

To this end, my comments are directed — to speak of the sadness of the great loss to the people of this community and to remind all of us, the Bishop and the clergy, the parishioners, the people who use this great facility, the people in the political and civic life, of the responsibilities that are imposed upon us to seek the solutions to the causes and problems that caused this great loss and think in terms of rebuilding, and providing the necessary facilities to continue on with all of the programs that were shamefully brought to an end.

St. Francis, the great saint, after whom this parish was named, had a facility in which he could communicate with all living creatures — it was said he could speak to the birds and the animals, perhaps in a different way, through the grace of God and the innate goodness of man, St. Francis could speak to us to end this destruction and violence and import in all of us the grace and wisdom so that we can live and speak in such a way that we can understand each other.

All quiet at the Kent State front

by John M. Urbanich
(Graduate Journalist, KSU)

The first quarter of classes ends tomorrow, Sat., Dec. 12, at Kent State University.

The quarter was a significant one for many reasons.

The nation watched as Kent reopened in late September. Even the most optimistic observers anticipated trouble following the shooting of four students and the eventual closing of the university last May.

The trouble never came. When the Ravenna Grand Jury indicted the "Kent 25" in mid-October, the tension on the Kent campus increased. However, the trouble that could've materialized never did. Instead a peaceful rally was held and efforts to help those indicted became the campus' main concern.

Tuesday night Gov. elect John Gilligan spoke at Kent.

He promised that as long as he is the governor, another May 4 could never happen again. The fall quarter at Kent was a success. Hopefully, with the help of Gilligan and all of Ohio, peace will always be successful at Kent.

"Be a friend — then a host"

Hey Buddy — Are you really a GOOD GUY... A Real friend? Yeah, you! Great! Spirits are high, and so are some of the guests! That's not so good! What about when Tipsy Charley or Sleepy Edna get clobbered driving home! Some kind of friend you turned out to be!

What can you do if they want to drink?

ment personnel and their telephone extensions. Most of them will leave January 11 when Governor-elect John J. Gilligan takes over.

First... Make up your mind to be a friend... then a Host. Cut off the "Booze" an hour or so before people start to leave. Serve plenty of food, coffee and other non-alcoholic drinks. Forget the "one-for-the-road" and discourage those who insist on that last drink.

Arrange for sober drivers to drive — for those who are incapable.

"If Your Cup Runneth Over, Let Someone Else Runneth the Car."



Rose Zupan

Rose Zupan Is Graduate Nurse

Rose Zupan, daughter of Mr. and Mrs. Jerry B. Zupan of 6609 Bonna Ave., recently graduated from St. John College with a B.S. Degree in Nursing and passed the State of Ohio exams for her R.N. She is presently employed in the Coronary Care Unit of Hillcrest Hospital.

Congratulations and best wishes for success and happiness in your chosen field, Rose!

Christmas Cards Help Retarded Children

In 1965, a group of very concerned parents — each with a mentally retarded child — got together. They founded Help for Retarded Children Inc., parent group for a home for mentally handicapped children that they named "Help Home."

The Home, 130th and Euclid, will be two years old in February. Twelve children, from 2 to 8, live at the Home where they are taught the very basics of life — how to talk, to eat properly, and get along with others.

Among the projects sponsored by the group is the sale of Christmas cards, which can be ordered by calling 761-6529. Suggested donation is 20 cents per card.

In Hospital

Fred Sternisa, 1648 Rushton Rd. South Euclid, Ohio, had an operation last week at Charity Hospital. He welcomes visitors in his room 220 Charity Hospital. Fred is former Chief Ranger of Baraga Court No. 1317 Catholic Order of Foresters and also a member of Lodge Mir No. 10 AMLA as well as many other organizations.

ATTENTION

CORRESPONDENTS!
Because of the Christmas holiday, the deadline for copy for Friday's English page is Tuesday noon instead of Wednesday noon. Please cooperate!

Important Notice To All Lodges and Clubs

Many local and out of town clubs and lodges run a regular monthly ad in our newspaper containing all such information as: Names of officers, time and place of meetings, etc. This lodge roster is published once or twice a month. The price is \$12 per year, which is low considering the service it renders your group.

Lodges which run such ads usually get free publicity announcing their meetings and other similar short notices.

Yearly meetings are usually held during December. We suggest that all lodges and clubs vote for this monthly ad.

WHEN MAN CEASES TO EXPLORE...

Mr. Willard F. Rockwell, Jr., chief executive officer of North American Rockwell Corporation, a firm deeply involved in space and commercial manufacturing, makes the strongest kind of case for continuing the U.S. program of space exploration.

He observes that nearly 249 years elapsed from the first voyage of Columbus, in 1492, and Vitus Bering's discovery of Alaska in 1741. "In those 249 action-packed years," he comments, "every great land mass was uncovered and virtually every shore chartered, and the foundation was laid for the development of the world as we know it today."

Now man has landed on the moon, and skeptics say it is a waste of time and money—but is it?

Rockwell says, "In the United States we estimate that our windfall of technology from the space program is already returning four dollars of value for every dollar invested." When man ceases to explore, he will cease to live.



Holy Name Society News

MONTHLY COMMUNION

The Holy Name Society monthly corporate communion for December will be on Sunday, Dec. 13 at 8 o'clock Mass. Intention: For our beloved Bishop Clarence G. Issenmann. With this remembrance, we can best express our gratitude to him for his wonderful leadership in directing the rapid growth of the Holy Name Society in the Diocese of Cleveland.

FAMILY COMMUNION

Sunday, Jan. 10, 1971 is Family Communion Sunday. Holy Namers together with their families, will receive corporate Holy Communion at the 8 o'clock Mass. A guest speaker will deliver an informative talk. Please reserve this date now.

CHRISTMAS GREETINGS

The priests at St. Vitus and the officers and Executive Board members of the St. Vitus Holy Name Society wish you all the blessings of the Holy Season of Christmas.

FISH FRY

Friday, Dec. 14 — Dads' Club Fish Fry from 4:30 to 7:00 p.m. in the Auditorium tonight.



Friday, December 11 — Fish Fry from 5-7 p.m. in auditorium, served by Dad's Club.

Wed., Dec. 16 — Mission party for Father Rebol's mission on Formosa. Held in St. Vitus Auditorium starting at 7:30 p.m.

Saturday, February 13 — St. Vitus Catholic War Vets Post 1655 — Valentine Eve Dance in St. Vitus Auditorium. Music by three big bands.

Sun., March 21 — Annual sausage and Pancake Breakfast served by Holy Name Society in auditorium.

Sunday, August 15 — St. Vitus Catholic War Vets Post 1655 Picnic at AMLA Picnic Grounds in Leroy, Ohio. Music by Pecon and Trebar.

Sunday, August 22 — Annual Family Picnic sponsored by St. Vitus Holy Name Society at Saxon Acres on White Rd.

St. Vitus Men's Bowling League

December 3, 1970

After the Thanksgiving Day holiday, the men came out with a batch of 200 games.

High game honors went to Tony Babic 229, and the top series honors went to Ed Avsec 222-206-598. C.O.F. #2 hit the season's highest game 1119, while K.S.K.J. No. 25 had the evening's high series 3045.

"200" clubbers were: R. Masera 208-218, E. Grum 201, D. Mihelcic 201, J. Nemanich 202, J. Maestle 204, R. Yartz 207-205,

A. Drobnik Sr. 200-203, F. Spilar 202, J. Skorich 200, J. Stangry 200, G. Rudolph 216, A. Strojic 204, J. Urbas 219, R. Albert 203, E. Novak 228-201, F. Praznik Jr. 212 and B. Calic 223.

Mihic Cafe were two game winners over Cimperman Market in a real close match. Ed Grum's 201-564 scintillated for the winners.

Mihic Cafe 999-967-946-2912 Cimperman M. 988-959-968-2915

K.S.K.J. No. 25 slipped by Mike's Tavern twice. Eddie Avsec's big 222-206-598 was tops for the Kay Jays.

KSKJ No. 25 952-1036-1057-3045 Mike's Tav. 1011- 905-1018-2934

Grdina Recreation jolted Hecker Tavern two times. A. Drobnik Sr. 200-203-563 won scoring honors for the victors.

Grdina Rec. 1057- 947-980-2984 Hecker Tav. 1011-1016-966-2993

Mezic Insurance beat Lube Lounge in 2 games. J. Gabrenya 512, A. Strojic 204-514, and S. Merhar 516 costarred for the Insurance men.

Mezic Ins. 911-953-925-2794 Lube Lounge 902-1025-914-2839

C.O.F. No. 1 turned back Norwood Men's Shop twice. Barney Collingwood's 556 sparked the Foresters.

C.O.F. No. 1 989-930-877-2816 Norwood MS 903-912-1006-2821

Hofbrau Haus repulsed COF No. 2 in two games. Ed Novak's huge 228-201-577 paced the winners.

Hofbrau Haus 965-911-1089-2565 C.O.F. No. 2 920-1119- 937-1976

Standings Dec. 3

Team	W	L
Mike's Tavern	26	10
Grdina Recreation	24½	11½
Mezic Insurance	21½	14½
C.O.F. No. 2	20	16
C.O.F. No. 1	20	16
*Mihic Cafe	20	16
Lube's Lounge	17	19
Norwood Men's Shop	15	21
Hofbrau Haus	13	23
*Cimperman's Mkt.	13	23
Hecker Tavern	13	23
*KSKJ No. 25	13	23

*Entry fee paid.

Team High Three

Mezic's Insurance	3060
Grdina Recreation	3058
Lube's Lounge	3056
K.S.K.J. No. 25	2045

Team High Single

C.O.F. No. 2	1119
Lube Lounge	1103
C.O.F. No. 1	1096
Norwood Men's Shop	1071

Individual Three Games

B. Collingwood	656
R. Nesky	625
J. Marincek	622
A. Drobnik Sr.	615

Individual High Game

B. Collingwood	253
B. Kovacic	244
A. Drobnik Sr.	242
J. Slapnik	240

AMERIŠKA DOMOVINA

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ Tony Kosir, 1245 E. 59 St., has returned home from the hospital and wishes to thank all who visited him at the hospital or who sent him cards and also thanks for prayers.

★ Rev. Stanko Zakelj, C.M., came to Cleveland on a short visit to his brother, Anton Zakelj, 5516 Carry Ave. Welcome!

★ A son, Jonathan Lawrence, was born recently to Mr. and Mrs. Lawrence Bizjak, 17904 Schenely Ave. Congratulations!

★ Carol L. Rode, daughter of Mr. E. A. Rode, 2582 W. St. James Pkwy., Cleveland Heights, will wed Gregory P. Koessel, son of Mr. and Mrs. Joseph Koessel, 9659 Mulberry Rd., Chesterland, on April 24, 1971. He is a graduate of Case Institute of Technology.

★ Jacob Strekal of Euclid, Ohio, sends greetings from Fontana, Cal., where he visited friends and the Slovenian Rest Home.

★ Their first child, a son, Michael David, was born recently to Mr. and Mrs. David Pfrim (Donna Yerman), 904 E. 223 St. Congratulations!

★ Navy Fireman Joseph R. Potochar, son of Mr. and Mrs. Joseph H. Potochar, 306 E. 150 St., has returned to Charleston, S.C. aboard the guided missile destroyer USS Sampson after two months in the Mediterranean.

★ Twin girls, born recently to Mr. and Mrs. Robert Specht, 36516 Lake Shore Blvd., made 12 granddaughters for Mr. and Mrs. Ipavec Jr. Congratulations!

★ Charlotte C. Hannan and Kenneth F. Lenarcic were married on November 14 at St. Aloysius Church. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Bernard T. Hannan of Euclid. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Frank Lenarcic of Cleveland.

★ The management of Baraga Home, 6304 St. Clair Ave., announces that they have begun serving meals December 9th and will have tasty meals every evening.

★ Jean and Edward Jarc of 20950 Trebec Ave., Euclid, are the proud parents of a son, Thomas, born on November 18th. Congratulations!

★ The Carmelite nuns have their new 1971 calendar available. You can order it from the Kamin Family, 1125 E. 72 St. 391-7106.

★ A son, Stephen Mitchell, was born on November 19th to Betty and Lee Mezget, 38368 Poplar Ave., Willoughby, O. Congratulations!

★ Karen Marie Kisteiner, daughter of Mr. and Mrs. William S. Kisteiner of Parma, is engaged to Joseph F. Skerbec Jr., of the Navy, stationed at the Cleveland Navy Financial Center. He is the son of Mr. and Mrs. Joseph F. Skerbec of Parma Heights. A January 30 wedding is planned.

★ A man corrects others at his own risk. When a Cleveland State professor saw a window sign in a

nearby greasy spoon reading "Lam Stew," he called the misspelling to the proprietor's attention. Next week the professor noticed another sign in the same restaurant. It announced the day's special: "Clamb Chowder."

★ Harrodsburg, Ky.—The thieves who broke into the Reynolds and Yocum market at Salvisa, near here, came up with a unique way of avoiding the burglar alarm — they stole it. — Sheriff's deputy Miller B. Dean reported the alarm was among the loot taken from the store, which also included a number of pocket knives, watches, flashlights, cartridges and shells and an undetermined amount of cash.

★ Rome — Three thieves stole an 882-pound safe from a Rome office hoping to find payroll envelopes, unaware that the safe held only six cents.

★ Seattle, Wash. — The 5th graders at University Heights School bring bottle caps to class daily. A checker checks them in and adds the daily count to the over-all total. Their goal: one million. "This is a fun way for the children to grasp the meaning of a number as vast as one million," Mrs. Barbara Smith, the teacher, explained. "While the primary purpose is mathematical, there is a secondary bonus."

★ Nevada City, Calif. — The fire lookout station atop Banner Mountain 5 miles east of here boasts California's first "Women's Liberation" fire lookout crew. Coeds Betty Jean Edwards and Jamie Emerson have provided 12-hour daily, 7-day-a-week fire watching service for the past two fire seasons. Banner Mountain is one of the three lookout points in a preserve of 450,000 acres. Do they get lonely atop the 60-foot steel observation tower? Not really. Passing planes often buzz the tower and deer and coyotes show their faces at dawn or twilight, they report.

★ On Saturday, December 12th at the Cleveland Health Museum, 8911 Euclid Ave., guest speaker James Wilburn will speak on "Air Pollution Control." On Sunday, Dec. 13th, the guest speaker will be Mrs. Richard Felber of the Air Conservation Committee. A film — "The Runaround" — will be shown both days following the speeches. Programs begin at 2:30 p.m. Admission: Adults 50 cents, students 6-19, 25 cents, children under 6, free.

★ Columbus, O. — Gov. James A. Rhodes' directive to department heads to quit ordering stationery or other supplies that would be outdated when they leave office Jan. 11 apparently did not filter down to the Department of Public Works. The department this week released a new 78-page telephone directory of Statehouse offices. It includes the names of all key state govern-

This Christmas—

Wrap Her In Terry

A sure-to-please gift for any woman on your shopping list—whether she's liberated or still enchained—is a robe. This year wrap her to the ankles in a luxurious cotton terry robe elegant enough to double as a hostess gown.

Once limited to bath or beachwear, terry robes have now entered the realm of high fashion to play dual roles as hostess gowns, loungewear, and dramatic patio outfits.

One reason for terry's ascension up the fashion ladder, reports the National Cotton Council, is that improved dyeing and printing methods have been developed to suit the fabric's loopy pile.

As a result, terry is turning up in brilliant colorings and exotic prints that make it a natural for its more luxurious role.

In addition, terry can be sculptured into rich jacquard designs or knitted into plush velours that are smooth and velvety to the touch.

Aside from its new-found elegance and high styling, terry has its practical side, too. It's washable, requires no ironing, and gets softer and more luxurious feeling the longer it's worn.



SOFT TOUCH—Cotton terry with loops sheared for a velvety touch shapes an elegant wrap in a vivid butterfly print. The reverse side of the Robes of California design is in uncut terry.



REGAL—Plush cotton terry in a sculptured jacquard weave creates a dramatic Empire-style robe. Elegant enough to double as a hostess gown, it's by Robes of California.



LUXURIOUS—Patchwork and border prints are combined for a colorful effect in this cotton terry hostess dress. Styled with a zipper-front and wide collar, the belted design is by Robes of California.

'MY FIRST VISIT TO SLOVENIA'

By Joann Birsá

Ah, Slovenia! What a beautiful sight she is, how good the people, how delicious the food and drink! I saw this beloved land of my grandparents for the first time between September 11 and 25, when I went with my husband's aunt Mrs. Frances Chepirló, who has been in the United States over 50 years, and who wanted to see her relatives again, and our two daughters Margie (5½ years) and Leona (then 18 months). Husband Silvan was left behind to care for his job, the house, and to worry about us. Though, as you can see, my responsibilities were great, I had a great time, and want to share some of my observations and experiences with you.

First of all, the contrast between old and new is much more apparent than here. Picture, for example, a large electrically-powered cement mixer being brought to a new home-site on an ox-drawn cart.

Many people still do their washing by hand, though automatic washers and modern detergents are becoming more and more abundant. Disposable paper diapers are readily available anywhere in Slovenia. And to think that I carried eight packages of them with me!

It is quite a surprise to go into a drug store and find that

all they sell is medicine. No motor oil, liquor, toys, clothing—just medicine!

Only two things disturbed me: tourist "traps" and the drivers. When you go to a "tourist" area (trap), notably Lake Bled, speak English or German instead of Slovenian. When they hear Slovenian, their attitude turns to, "Oh, he's just a Slovene—he can wait." But when they hear English or German, they smell money, and you'll get good service even if you don't spend much.

DRIVING in Slovenia is designed for the fearless and spotless of soul. The automobile is still such a novelty that each driver thinks he owns the road. It takes very little imagination to envision the problems such an attitude can create. But Slovenian drivers are tame compared to the Italians.

I have read several attempts at humorous description of the Italian driver, most recently in the September 1970 issue of Reader's Digest. These would be funny if they were not so tragically true. These guys are absolutely insane on Slovenia's roads. They will pass a long line of cars and trucks anyplace, but a sharp blind curve is the favorite. The tragedy is that this insanity results in many dead and injured Slovenians. Add to the hazards an abundance of

bicycle riders and ox or horse-drawn wagons, and you can have a real problem. Passing a road-hogging drunk on a bicycle is no easy task, and it gave me my first real scare. But, as I learned to anticipate the hazards and stay out of the way of the "nuts", driving in Slovenia actually became a pleasure—the best way to go anywhere I wanted to, independent of somebody else's tastes and schedules.

It is virtually impossible to get lost in Slovenia, for the road signs are excellent and well-placed. Good road maps of the country are available in any bookstore. Obtaining city road maps (Ljubljana and Maribor) is something else. Gasoline stations don't have them, and don't count on getting one you can really use from Kompas. In Ljubljana, try the store "Mladinska Knjiga", or better yet, have a friend or relative get one for you beforehand.

The address of each residence (number and name of the street) is placed on each building—a red sign with white lettering—making it easy to find anyone you want. How many times in the United States have you searched for a non-existent street sign, and then, having finally found the right street, looked in vain for the house number, either obscure or missing altogether?

(To be continued)

Books On Slovenians, Slovenia Make Excellent Christmas Presents

Washington, D.C. — Before Christmas we have always a problem how to select presents for our dear relatives and friends. The best suited Christmas present is undoubtedly a good book. The book accompanies us in gay and sad days, it gives us consolation and encouragement, new ideas and new knowledge. It teaches us about the past, about the life of our ancestors and their achievements as well as about their unfulfilled desires.

When selecting books for Christmas presents, especially for our younger generation of Slovenian extraction, one cannot forget the books published in the series "Studia Slovenica." These books published in English about Slovenians are the best suited presents for our children, grandchildren and other relatives who would like to know more about their ancestors and our pioneers in the great new homeland. These books will give them also much background for term papers and dissertations in colleges and universities if they would like to tackle new problems and blaze their intellectual trail into less known regions.

We have the following books available:

Ježernik, Maksimilijan: "Frederick Baraga: a portrait of the first Bishop of Marquette based on the archives of the Congregatio de Propaganda Fide." The book describes the life and labor of the great American-Slovenian missionary and his work in the Great Lakes region. This book should be on the shelf of every family interested in the Slovenian contribution to American civilization and history. The price of the book is \$4.00 for a paperback issue and \$5.50 for a hardcover issue.

Alexander, Paul B.: "Land Utilization of the Karst Region of Zgornja Pivka, Slovenia." The book takes us to the Karst Region of Slovenia and its difficult utilization of the land. It is of special interest to those who are interested in the area between St. Peter na Krasi and Ilirska Bistrica. The price of the book is \$4.50.

Hočvar, Toussaint: "The Structure of the Slovenian Economy." It is the only book of its kind ever written, since there is no other monograph of the history of Slovenian economy available. An excellent book fully documented is available for the price of \$5.00 (\$7.00 for hardcover issue).

The late Slovenian scholar Dr. Alojz L. Kuhar left at his death various scholarly writings of which so far two have been published. They are: "The Conversion of the Slovenes and the German-Slav Ethnic Boundary in the Eastern Alps" and "Slovene Medieval History: Selected Studies." The first one is available in a reprint edition for the price of \$6.00, and the second one for the price of \$3.00 (hardcover \$4.00). These books should be of special interest to those who would like to know how the Slovenes accepted Christianity 1200 years ago.

Barker, Thomas M.: "The Slovenes of Carinthia: a National Minority Problem" is a book about the Slovenes in Carinthia and about Carinthia—the cradle of Slovenian history. Its author is an American scholar who heard for the first time about the Slovenes while studying in Vienna. He collected an abundance of documents for the study of the Slovenes in Carinthia. The book is available for the price of \$5.00.

Arnez, John A.: "Slovenia in European Affairs" is a book about the position of the Slovenes in Europe and still available for the price of \$4.00. The same author also wrote a book in Slovenian under the title "Slovinci v New Yorku" describing the history of the Slovenians in New York City. It contains a summary in English and an introduction by the former governor Frank J. Lausche. The book is available for the price of \$3.50 and should be of interest to anyone who desires to read about the activities of Slovenes in New York.

All these books are available by mail order from: Studia Slovenica, P.O. Box 4531, Washington, D.C. 20017.

All the works for the publica-

tion and distribution of these books is being done without any monetary reward for the sole purpose to inform the American public about the Slovenians and their civilization. Studia Slovenica has prepared several manuscripts which cannot be published because of a lack of financial resources since no organization has been supporting the publication of scholarly works about Slovenia. Any order will help us to continue the publication of books and will contribute to the dissemination of knowledge about Slovenia. And first of all, any book will make its proud owner just a little bit happier in his knowledge that his ancestors have contributed tremendously to the benefits of mankind.

To all our friends and customers, a Blessed Christmas and a Happy New Year wish from Studia Slovenica.

E. A. Kovacic, vice-pres.
Bishop Baraga Soc. No. 257

Death Notices

KALIN, ANGELA (nee Stopar) — Mother of Amalia Raab, Angela Smith, Ernest. Residence at 15008 Saranac Rd.

LUNDER, ANTON — Father of Victor, Anthony (Detroit), Josephine Retar, brother of Stephan, Joseph. Former residence on Bonna Ave.

PETRICH, JOHN SR. — Husband of Frances (nee Dovo), father of John, Joseph, Frances Cazin, Mary Erlach (Pittsburgh), Rose Tyburski, Angela Musil. Residence at 3578 E. 82 St.

ROTTER (Rotar), PETER — Husband of Mary (nee Peterlin), father of Stanley, Irene Henkel. Residence at 19806 Kildeer Ave.

SKEBE, MARY (nee Susteric) — Mother of Daniella Isakson, Mary Long (Tampa), Frances J. Hočvar, Stanley G., sister of Anton (Elmhurst, Ill.), Angela Spec, Ivanka Bobin, Julia Remec, Frances Drobnic. Residence at 514 Karl Dr., Richmond Hts., O.

STAGAR, MIKE — Father of Anna, John, Michael. Residence at 1365 E. 43 St.

WUJNOVICH, JULIA (nee Paic) — Mother of Mrs. Charles (Marie) Black, Mrs. George (Betty) McClelland, William,

Auto Club Safety Director Retiring; Helped City's Nationality Groups



Mildred Y. Gnau

Retiring December 31 after 33 years service with the Cleveland Automobile Club is Mildred Y. Gnau, long active in behalf of driving rights of foreign born Clevelanders.

The Auto Club director of safety and education since 1942, she worked for nearly 10 years to secure for drivers who were not yet fluent in English the right to take the Ohio Driver's License examination in their native tongue.

No. Shore Sav. and Loan Constructing New Bldg.

No. Chicago, Ill. — North Shore Savings and Loan Association has announced its fourth and most comprehensive building program in the institution's 50-year history.

Mayors Leo Kukla and Robert Sabonjian and Chairman of Lake County Board of Supervisors August Cepen initiated groundbreaking ceremonies for the modern two-story building of brick and glass, encompassing 30,000 square feet. Ceremonies were held Friday, October 30, 1970 at the construction site located at Eighth and Lewis Avenues, Waukegan, with local dignitaries in attendance.

In his remarks at the groundbreaking, William C. Ivantic, president of the association, said the structure will provide new services and accommodations for customers, including parking facilities for 100 cars.

The firm's present facility designed for a \$25 million institution has become inadequate for the current \$34 million association. The new building is planned for convenient economical operation through the 1980's. Past rapid growth and anticipated acceleration in

Dorothy. Residence at 1241 E. 173 St.

ZEDELL, JEAN C. (nee Spech) — Wife of Frank, Mother of Frank Jr. (Penna), Helen Mivsek, Katherine Jaksic, sister of Joseph, Sophie Kralik, William. Dr. Anthony F. Spech, Mary Speh. Residence on E. 63 St.

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

ORDER NOW YOUR FAVORITE CHRISTMAS AND NEW YEAR MEATS AT

CIMPERMAN'S CHOICE MEATS

520 EAST 200 ST.

481-2386

We have choice meats, homemade slovenian sausages, zelodec and hams, rice and blood sausages, homemade sauerkraut and sauer turnips, also homemade lard.

WE WISH ALL OUR CUSTOMERS MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR!

SPORTS

CURT FLOOD TO LEAVE DENMARK

Curt Flood, baseball's controversial center fielder who was traded by the Phillies to the Senators, hints he will temporarily abandon his plans to live in Copenhagen, Denmark, where he was in self-exile for a year.

"It's impractical," he says. "Maybe I'll go back there some day after my baseball days are over. I first went to Denmark in 1968 after I played with the Cardinals in Japan. I was on a world tour and stopped in Copenhagen. I fell in love with the city and decided to make it my home. But right now I'd better stick to where my living is—baseball."

MELBOURNE CAGE TEAM PLAYS BIG TEN FOES

Basketball Australian style will be on display in America

when a Melbourne team tours the Big Ten in December and January.

The Big Ten will send a representative team to Australia next summer.

Melbourne's schedule here is: Dec. 12 Purdue, Dec. 15 Michigan State, Dec. 17 Illinois, Dec. 19 Ohio State, Dec. 23 Michigan, Dec. 29 Iowa, Dec. 30 Minnesota, Jan. 4 Wisconsin and Jan. 6 Northwestern.

STAAB, NO. 1 PICK IN '69 NOT SELECTED THIS YEAR

Among the approximately 3,000 players subject to selection in the 1970 major league draft was lefthander Larry Staab, the No. 1 choice of the selection meeting in Fort Lauderdale last year.

Staab, for whom the Indians paid \$25,000 in the 1969 draft, didn't get a tumble this year.

A Christmas Gift That Will Last All Year

Do you have a relative or friend who doesn't get the American Home? Why not make someone happy all year? For someone who can read Slovenian, you can order the daily for \$16 per year, but if you have someone, like a soldier, for instance, who would enjoy reading our English section, you can order just the Friday edition for \$5.00 for all year.

We will send a Christmas card and notify the new subscriber that it is a Christmas gift from you. Just fill out the coupon below and enclose the money with the address of the new subscriber.

COUPON

AMERICAN HOME PUBLISHING CO.
6117 St. Clair Avenue
Cleveland 3, Ohio

Please send the American Home as my Christmas gift to:

Name

Address

City Zone State

For this gift I enclose \$.....

My name is

My address is

City Zone State